



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA
KÉPVISELŐ-TESTÜLET

Jegyzőkönyv

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2011. december 15-én** (csütörtökön) **17,00** órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott üléséről.

Jelen vannak:

Németh Szilárd	polgármester
Borbély Lénárd	alpolgármester
Morovik Attila	alpolgármester
Ábel Attila	alpolgármester

Balogh Ernő, Bercsik Károly, Czibulyáné Szonday Szilvia, Dobák István, Gárday Balázs, Gergely István, Kovács Dániel, Makray Barbara, Noé László, Pákozdi József, Reznicek Zoltán, Szenteczky János, Szuhai Erika, Takács Krisztián, Tenk András, Zupkó János

Összesen: 20 képviselő

Igazoltan távol: Borka-Szász Tamás

Tanácskozási joggal jelen vannak:

dr. Szeles Gábor	jegyző
Kerné dr. Kulcsár Dóra	aljegyző
Samna Gábor	kabinetfőnök
Takács Imre	könyvvizsgáló
Nagyné Bácskay Nóra	főépítész
Halmos Istvánné	Városgazdálkodási Ágazatvezető
Hajduné Sipos Erika	Városgazdálkodási Ágazat irodavezető
Kanyik Csaba	Szociális és Egészségügyi Ágazatvezető
Lantai-Metz Tímea	Szociális és Egészségügyi Ágazat szakreferens
Fatérné Rothbart Mária	Családtámogatási Irodavezető
Tódor Istvánné	Családtámogatási Irodavezető-helyettes
Dombainé Arany Vera	Csepeli Szociális Szolgálat intézményvezető
Nagyné Kovács Tímea	Csepeli Szociális Szolgálat intézményvezetőh.
Tóth János	Oktatási Ágazatvezető
Kecskés Ágnes	Oktatási Ágazatvezető-helyettes
Trefán László	Üzemeltetési Ágazatvezető
Samu-Óvári Judit	Városrendezési Irodavezető
Baksa Lajos	Városépítési Irodavezető
Vass-Kasza Viktória	Szervezési Irodavezető
Vlahovics Mária	Adóügyi Irodavezető-helyettes
Vida István	CSEPP TV Kft. ügyvezető igazgató
Furák János	OSZI intézményvezető
Werner Péter	CSEVAK Zrt. vezérigazgató
Kraxner István	CSEVAK Zrt. divízióvezető

További jelenlévők:

Csarnai Attila	csepel.hu – újságíró
Gál Balázs	kabinet asszisztens
Kitzinger Adrienn	sajtó munkatárs
Fekete Gábor	Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat
Vojtkó Ivett	Szervezési Iroda munkatársa

Fehér Lászlóné
Lukács László
Nagy Gabriella
Vámosi László
Kiss Ferencné
Nagy András
Sághi Jenő
Miskolcziné Hajtun Zsuzsanna
Pabar Lajos
dr. Szabó József

Szervezési Iroda munkatársa
belső ellenőr
Informatikai Iroda munkatársa
Informatikai Iroda irodavezető
PEÜB tag
BRFK XXI. Ker. Rendőrkapitányság vezetője
Közterület Felügyelet vezetője
Fasang Árpád Zeneiskola igazgatója
Csepel-Háros Érdekvédelmi Egyesület képviselője
CSEVAK Zrt. FEB-tag

Vida István a himnusz elhangzása után bejelenti, a képviselő-testületi ülés kezdete előtt az egycsatornás gyűjtőkémények - termofor kémények felújításának támogatására megkötendő szerződés aláírására kerül sor. Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata 718.735,- Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt a termofor kémények felújítására a Bp. XXI., József Attila u. 28. sz. alatti társasháznak.

Ezután elmondja, 2011. november 11-én adták át a Nappali Autista Központot a Völgy utcában, amelyet a Viasat3 Televízió Áloméptők c. műsorának keretein belül hoztak létre. A mintegy 20 mFt-os beruházás 24 család életét könnyíti majd meg. Mivel a szponzorok pénze nem lett volna elég az elképzelések megvalósítására, ezért Nikosz és társai saját zsebükből pótolták ki az összeget. Sajnos az Áloméptők műsorvezetői nem tudtak eljönni a mai ülésre. Most egy kisfilm levetítésével szeretnék feleleveníteni ezt a munkát. (filmvetítés 17:09-től 17:18-ig)

Németh Szilárd a filmvetítés után elmondja, szeretnék az autisták 0-6 éves korosztályát is ebbe az ellátásba bevonni. Céljuk továbbá, hogy a felnőtt autistáknak, akik ide a Völgy utcai Központba beköltöznek, munkalehetőséget biztosítsanak, hogy függetleníthessék magukat a szociális ellátástól és hogy ők is teljes életet élhessenek. Ezután megnyitja a testületi ülést. Bejelenti, Borka-Szász Tamás képviselő úr egy alakuló pártrendezvényen vesz részt a mai testületi ülés helyett, ezért nem tud ma itt lenni, tehát a testület 20 fővel határozatképes. Felhívja a figyelmet arra, hogy a végleges meghívó 41. napirendi pontból áll. Jelzi, a 21. (363. sz. előterjesztés) és 24. napirendi pontot (362. sz. előterjesztés) sürgősséggel terjeszti elő. Megállapítja, hogy a napirendekkel kapcsolatosan senkinek nincs kérdése, hozzászólása, ezért szavazást rendel el a 21. napirendi pont (363. sz. előterjesztés) sürgősséggel történő napirendre vételével kapcsolatosan.

825/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd sürgősségi indítványára – úgy dönt, hogy a

Napirend 21. pontja: (363. sz. előterjesztés)

Javaslat a Csepp TV Kft. átalakítására

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

című anyagot sürgősséggel megtárgyalja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Németh Szilárd polgármester

19 igen

1 nem

0 tartózkodás

e l f o g a d v a

826/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd sürgősségi indítványára – úgy dönt, hogy a

Napirend 24. pontja: (362. sz. előterjesztés)

Javaslat a Tanuszoda, a Csepel Galéria Művészetek Háza, valamint a Csepeli Művelődési Központ megszűnésével összefüggő létszámleépítés költségeinek biztosítására

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

című anyagot sürgősséggel megtárgyalja.

Határidő: elfogadásra: azonnal

végrehajtásra: azonnal

Felelős: Németh Szilárd polgármester

19 igen

1 nem

0 tartózkodás

e l f o g a d v a

827/2011. (XII.15.) Kt.

H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a mai ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

Napirend előtt:

Tájékoztató az előző Képviselő-testületi ülés óta végzett munkáról (T-45)

Előadó: Németh Szilárd polgármester

Beszámoló a Hárosi Biztos 2011. decemberi tevékenységéről (T-44)

Előadó: Balogh Ernő hárosi biztos

Zárt ülés:

Napirend 1. pontja: (329. sz. előterjesztés)

Javaslat szociális támogatás ügyekben benyújtott fellebbezések tárgyában

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Nyílt ülés:

Napirend 2. pontja: (340. sz. előterjesztés) + egységes szerkezetű hatályos rendelet + könyvvizsgálói vélemény

Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2011. évi költségvetéséről szóló 3/2011. (II. 25.) önkormányzati rendelet módosításáról

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 3. pontja: (336. sz. előterjesztés)

Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2012. évi átmeneti gazdálkodásáról

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 4. pontja: (343. sz. előterjesztés) + egységes szerkezet hatályos rendelet + kiegészítő javaslat

Rendelettervezet XXI. Kerület Csepel Önkormányzata és szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 10/2007. (III.26.) Kt. sz. rendelet módosítására

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 5. pontja: (348. sz. előterjesztés)

Rendelettervezet a parkolásról és a parkolóépítés pénzübeni megváltásáról

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 6. pontja: (351. sz. előterjesztés)

Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Városrendezési és Építési Szabályzatáról szóló 6/2002. (III.26.) Kt. számú rendelet módosításáról (Tamariska-domb területére építési tilalom meghosszabbításáról)

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 7. pontja: (339. sz. előterjesztés) + egységes szerkezetű hatályos rendelet

Rendelettervezet az Önkormányzat vagyonáról és a vagyona feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 37/2007. (XI.27.) Kt. számú rendelet módosítására

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Napirend 8. pontja: (338. sz. előterjesztés)

Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testületének egyes helyi adókról szóló rendeletére

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Napirend 9. pontja: (328. sz. előterjesztés) + egységes szerkezetű hatályos rendelet

Rendelettervezet az Önkormányzat által fenntartott nevelési-oktatási intézményekben alkalmazandó étkezési térítési díjakról szóló 44/2007. (XII.18.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Kt. sz. rendelete módosításáról

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 10. pontja: (327. sz. előterjesztés)

Rendelettervezet az Önkormányzat közművelődési feladatairól szóló 37/1998. (XII.15.) Kt. számú rendelet hatályon kívül helyezéséről

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 11. pontja: (341. sz. előterjesztés)

Rendelettervezet a szociális rászorultság alapján megállapítható pénzbeli és természetbeni ellátásokról

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 12. pontja: (356. sz. előterjesztés)

Javaslat a polgármester felhatalmazására támogatás biztosítására

Előterjesztő: dr. Szeles Gábor jegyző

Napirend 13. pontja: (352. sz. előterjesztés)

Javaslat az Önkormányzat intézményei által foglalkoztatott köztisztviselők és közalkalmazottak devizahitelei végtörlesztéséhez történő segítségnyújtásra

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 14. pontja: (347. sz. előterjesztés)

Javaslat „Támogatás nyújtása a Kapisztrán Szent János emlékműhöz”

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 15. pontja: (354. sz. előterjesztés)

Javaslat Támogatás nyújtására az Oktatási Szolgáltató Intézmény részére a Nagy Imre Általános Művelődési Központ által rendezendő VI. Insula Danubii – Insula Magna elnevezésű Csepel- Szigeti és Dél-pesti képző- és iparművészeti biennáléhoz

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 16. pontja: (346. sz. előterjesztés)

Javaslat a Jedlik Ányos Gimnázium fizika eszközeinek bővítésére

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 17. pontja: (330. sz. előterjesztés)

Javaslat Csepel Csillagtelep, Központi Park felújítása tárgyában kötött vállalkozási szerződés megszüntetéséről szóló megállapodás jóváhagyására

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 18. pontja: (353. sz. előterjesztés)

Javaslat a Szent Imre tér részleges rekonstrukciójára a CSEVAK Zrt. bonyolításában

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 19. pontja: (344. sz. előterjesztés)

Javaslat a „Rehabilitációs Megbízási Szerződés a Csepel Kapuja – Szociális célú városrehabilitációs programhoz” című szerződés módosítására

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 20. pontja: (357. sz. előterjesztés)

Javaslat megállapodás jóváhagyására a Csepeli Szociális Szolgálat és a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat között a munkamegosztás és a felelősségvállalás rendjéről

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 21. pontja: (363. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

Javaslat a Csepp TV Kft. átalakítására

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 22. pontja: (337. sz. előterjesztés)

Javaslat a CSEVAK Zrt. és az Oktatási Szolgáltató Intézmény között a javítási-karbantartási feladatok ellátása tárgyában 2012. évre kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyására

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Napirend 23. pontja: (359. sz. előterjesztés)

Javaslat az Egyesített Bölcsődék, a Tanuszoda, a Csepeli Művelődési Központ, a Csepel Galéria Művészetek Háza által használt ingatlanok, tárgyi eszközök és készletek, valamint a Szerviz eszközeinek, illetve az Általános Művelődési Központ iskolai konyha üzemeltetésének, eszközeinek és készletének átadására

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Napirend 24. pontja: (362. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

Javaslat a Tanuszoda, a Csepel Galéria Művészetek Háza, valamint a Csepeli Művelődési Központ megszűnésével összefüggő létszámleépítés költségeinek biztosítására

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Napirend 25. pontja: (360. sz. előterjesztés)

Javaslat jutalom átadása XXI. kerületi Rendőrkapitányság és Tűzoltóság részére

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Napirend 26. pontja: (361. sz. előterjesztés)

Javaslat közreműködésre a Csepeli Nóta és Népdalkör Hagyományőrző bál rendezésében

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Napirend 27. pontja: (342. sz. előterjesztés) + cserelap

Javaslat döntés meghozatalára a TESCO-GLOBAL Áruházak Zrt. által bérelt helyiségek bérleti díj emelése tárgyában

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Napirend 28. pontja: (324. sz. előterjesztés)

Javaslat egyszeres bérlőkijelölési jog ismételt biztosítására a Budapesti Rendőrfőkapitányság XXI. Kerületi Rendőrkapitánysága részére a Budapest XXI. kerület Nap u. 10-12. 01. lph. 10/37. szám alatti ingatlanra

Előterjesztő: Ábel Attila alpolgármester

Napirend 29. pontja: (358. sz. előterjesztés)

Javaslat egyszeres bérlőkijelölési jog ismételt biztosítására a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság részére két ingatlanra

Előterjesztő: Ábel Attila alpolgármester

Napirend 30. pontja: (325. sz. előterjesztés)
Javaslat köznevelési megállapodás előkészítésére
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 31. pontja: (349. sz. előterjesztés)
Javaslat iskolai programok támogatására
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 32. pontja: (326. sz. előterjesztés)
Javaslat hozzájárulás megadására a Gróf Széchenyi István Általános és Kéttannyelvű Iskolában sportosztály indításához
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 33. pontja: (335. sz. előterjesztés)
Javaslat a 339/2011. (V.26.) Kt. határozat módosítására
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 34. pontja: (333. sz. előterjesztés)
Javaslat HPV elleni védőoltások támogatására
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 35. pontja: (350. sz. előterjesztés)
Javaslat a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat részére gép-műszer, berendezés beszerzésére
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 36. pontja: (332. sz. előterjesztés)
Javaslat a Csepeli Szociális Szolgálat intézményében meleg étkezésre használható utalvány elfogadásának bevezetésére
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 37. pontja: (334/1. sz. előterjesztés)
Javaslat az Oktatási Szolgáltató Intézmény és a Csepeli Szociális Szolgálat által kötendő megállapodásra
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 38. pontja: (331. sz. előterjesztés)
Javaslat a gyermekjóléti feladatokról szóló ellátási szerződések megújítására
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Napirend 39. pontja: (345. sz. előterjesztés)
Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2012. I. féléves Munkatervére
Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 40. pontja: (355. sz. előterjesztés) + kiegészítés
Beszámoló a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról
Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Napirend 41. pontja:
Egyebek

Németh Szilárd jelzi, zárt ülés keretei között folytatják a munkát.

(A zárt ülésről külön jegyzőkönyv készül. – jkv. író)

Németh Szilárd a zárt ülést követően ismét megnyitja a nyílt ülést.

Nyílt ülés:

Napirend 2. pontja: (340. sz. előterjesztés) + egységes szerkezetű hatályos rendelet + könyvvizsgálói vélemény

Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2011. évi költségvetéséről szóló 3/2011. (II. 25.) önkormányzati rendelet módosításáról

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Németh Szilárd ismerteti a napirendet, majd átadja az ülésvezetés jogát Borbély Lénárd alpolgármester úrnak.

Borbély Lénárd megállapítja, hogy az előterjesztéshez nincs szóbeli kiegészítés. Felhívja a figyelmet az előterjesztéshez csatolt könyvvizsgálói véleményre, majd kérdéseknek ad helyt. Megadja a szót Szenteczky Jánosnak és Gergely Istvánnak, majd jelzi, ezzel a kérdéseket lezárta.

Szenteczky János kérdése, hogy mekkora az ún. északi pénz még fel nem használt része és ebből mennyi van a bankban? Elmondja, az előterjesztésből kiderül, hogy a tervezett létszám 1,4 %-kal csökken, miközben a személyi kiadások 5,3 %-kal emelkednek. Ennek az okát szeretné tudni.

Gergely István szerint az infrastruktúra alapon benne kellene lennie az elkerülő út megépítéséhez TESCO által adott 500 mFt-nak. Az előterjesztésben ebből csak 180 mFt szerepel, mi a helyzet a hiányzó több mint 300 mFt-tal?

Borbély Lénárd átadja a szót válaszára a készítőnek.

Halmos Istvánné válaszában elmondja, az északi bevételből fel nem használt előirányzat, kb. 2,3 – 2,4 mrd Ft közötti összegből (pontosan most nem tudja megmondani) jelen pillanatban ma betétbe van helyezve 1,2 mrd Ft. Gergely képviselő urat emlékezteti arra, hogy az északi bevételből utólag különítette el a képviselő-testület a TESCO befizetését. A fent említett fel nem használt előirányzatban benne van ez az összeg elkerülő út címen. Legutóbb a szeptemberi beszámolóhoz készítettek tájékoztatót az északi bevételről, abból is lehet látni, hogy mennyi áll rendelkezésükre az elkerülő úthoz. Tehát soha nem tették bele az infrastruktúra alapba, hanem így lett elkülönítve. A létszámváltozással kapcsolatban elmondja, valóban a létszám csökkent, de ez nem mindig jár azonnali megtakarítással, hiszen felmentési időket, végkielégítéseket kell fizetniük, illetve a céltartalékba helyezett összeg felhasználására is sor került.

Borbély Lénárd megköszöni a választ, majd hozzászólásoknak ad helyt. Átadja a szót Dobák István képviselő úrnak.

Dobák István elmondja, elég nehéz volt az előterjesztést áttanulmányozni, mert össze-vissza voltak az oldalak és a mellékletek. Véleménye szerint a költségvetés áttekintése ebben a formában lehetetlen, ezért az lenne a frakció kérése, hogy kivételesen kaphassák meg ezt az anyagot papíralapon is a könnyebb kezelhetőség érdekében.

Borbély Lénárd elmondja, az anyag olvasásánál a gépben van egy olyan opció, amikor 90 fokkal el lehet forgatni az oldalt, a könnyebb olvasás érdekében. Hozzáteszi, a frakciók részére nyújtott frakció-költségvetés, amely képviselőnként havi 10.000,- Ft, pontosan az ilyen problémák megoldására szolgál. Átadja a szót az előterjesztőnek.

Németh Szilárd egyetért azzal, hogy ez a dolog nehezen működik, tegyenek javaslatot, ő mindenre nyitott, meg kell beszélni, hogy milyen formában készüljön el a költségvetés – természetesen a törvényi lehetőségeken belül.

Borbély Lénárd megköszöni a hozzászólást, majd lezárja a napirendet és szavazást rendel el.

44/2011. (XII.15.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2011. költségvetés módosításáról szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
kihirdetésre: azonnal
Felelős: Németh Szilárd polgármester
rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

14 igen
4 nem
2 tartózkodás **megalkotva**

Napirend 3. pontja: (336. sz. előterjesztés)
Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2012. évi átmeneti gazdálkodásáról
Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Borbély Lénárd ismerteti a napirendet. Megállapítja, hogy nincs szóbeli kiegészítés, illetve kérdésre, hozzászólásra sincs jelentkező, ezért a napirendet lezárja, majd szavazást rendel el.

45/2011. (XII.15.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2012. évi átmeneti gazdálkodásról szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
kihirdetésre: azonnal
Felelős: Németh Szilárd polgármester
rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

14 igen
4 nem
2 tartózkodás **megalkotva**

Napirend 4. pontja: (343. sz. előterjesztés) + egységes szerkezet hatályos rendelet + kiegészítő javaslat
Rendelettervezet XXI. Kerület Csepel Önkormányzata és szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 10/2007. (III.26.) Kt. sz. rendelet módosítására
Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Borbély Lénárd a napirend ismertetése után elmondja, a FIDESZ-KDNP frakció nevében benyújtott egy kiegészítő javaslatot, amelyet az ülés elején kiosztottak.

Németh Szilárd jelzi, szeretne olvasási szünetet kérni.

Borbély Lénárd bejelenti, hogy 5 perc olvasási szünet következik.

5 perc olvasási szünet

Borbély Lénárd jelzi, folytatják az ülést. Polgármester Úr jelezte, hogy nincs szóbeli kiegészítése. Ezután kérdéseknek ad helyt. Szenteczky János jelentkezett kérdésre.

Szenteczky János kérdése, hány főről csökken a hivatal létszáma 217-re, ezt szeretné pontosítani.

dr. Szeles Gábor elmondja az eddigi engedélyezett létszám 244 fő volt, ebben vannak betöltetlen álláshelyek is, illetve ebben mindenki benne van, aki a hivatalban foglalkoztatási jogviszonnyal dolgozik.

Borbély Lénárd megköszöni a választ, majd hozzászólásoknak ad helyt.

Gergely István elmondja, a 34.a § 1. bekezdése arról szól, hogy egyszerűbb és gyorsabb legyen a testületi ülések lefolytatása. Ehhez lenne egy módosító javaslata, hogy az előterjesztés szó helyett testületi ülés, a több helyett összes, és a határozati javaslat helyett pedig előterjesztés szavakat javasol. Így a következőként hangzana ez a paragrafus: Az egy testületi üléshez tartozó összes előterjesztésről a 2. bekezdésben meghatározott kivételével együttesen kell szavazni. Ezzel igazán gyorsan le lehetne folytatni a testületi ülést.

Németh Szilárd megköszöni és jónak tartja a javaslatot. Szeretné megkérdezni a jogászokat, hogy ez alkotmány, illetve az önkormányzati törvény próbáját kibírja-e? Tehát az a javaslat, hogy egy testületi ülésen pl. van 40. napirend, amely tartalmaz kb. 200 határozati javaslatot, ezekről egy döntéssel szavazzanak. Tudnak ilyen határozati javaslatokat készíteni, tehát ha ez alkotmányos, akkor részéről rendben van. Jegyző Úr véleményét kéri ebben a témában.

dr. Szeles Gábor elmondja, ha egy anyagban lenne minden előterjesztés, tehát az összes napirend, akkor elkészíthető lenne egy ilyen határozati javaslat is. Miután ilyen nem készíthető, ezért külön napirendeket kell tárgyalnia a testületnek és külön is kell azokról szavaznia.

Németh Szilárd megköszöni a választ, majd jelzi, ezért van az, hogy a politikai részegséget a szakmai józanság kiüti. Úgy gondolja, hogy ez a kissé humoros módosító javaslat visszavonásra kerül, mert különben dönteni kell róla.

Borbély Lénárd megadja a szót Gergely Istvánnak.

Gergely István elmondja, javaslatának azért van értelme, mert az MSZP frakciót ki lehetett tenni a bizottságokból, a testületi ülésen az ellenzéken kívül pedig senki nem szólal meg. Tehát ez a javaslat lehet, hogy humoros, de nem olyan elvetemült.

Borbély Lénárd jelzi, ezzel a napirend vitáját lezárja. Jelzi, most először a rendeletalkotás következik, majd pedig a kiegészítő határozati javaslatról fognak dönteni.

46/2011. (XII.15.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata és szervei **Szervezeti és Működési Szabályzatáról** szóló 10/2007.(III.26.)Kt. számú rendeletének módosításáról szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
kihirdetésre: azonnal

Felelős: Németh Szilárd polgármester
rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

14 igen

4 nem

2 tartózkodás

m e g a l k o t v a

831/2011. (XII.15.) Kt.

H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Borbély Lénárd frakcióvezető kiegészítő javaslatára - úgy dönt, hogy Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Polgármesteri Hivatala engedélyezett létszámát 217 főben határozza meg, melyből az egyes szervezeti egységek létszámát az alábbiak szerint határozza meg:

Polgármesteri Kabinet:	7 fő
Polgármesteri Titkárság:	4 fő
Jegyzői Iroda:	16 fő
Városgazdálkodási Iroda:	16 fő
Adóügyi Iroda:	17 fő
Városrendezési Iroda:	7 fő
Igazgatási Iroda:	27 fő

Ügyfélszolgálati és Okmányiroda:	22 fő
Városépítési Iroda:	11 fő
Üzemeltetési Ágazat:	14 fő
Informatikai Iroda:	3 fő
Szervezési Iroda:	6 fő
Oktatási Ágazat:	11 fő
Szociális és Egészségügyi Ágazat:	3 fő
Családtámogatási Iroda:	21 fő
Gyámhivatal:	8 fő
Közterület-felügyeleti Csoport:	24 fő
Összesen:	217 fő

Felelős: **Németh Szilárd** polgármester
végrehajtás előkészítéséért: dr. Szeles Gábor jegyző

Határidő: jóváhagyásra: azonnal
végrehajtás: 2012. január 31.

14 igen

5 nem

1 tartózkodás

e l f o g a d v a

Napirend 5. pontja: (348. sz. előterjesztés)

Rendelettervezet a parkolásról és a parkolóépítés pénzübeni megváltásáról

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Borbély Lénárd ismerteti a napirendet, majd megállapítja, hogy szóbeli kiegészítés nincs, ezért kérdéseknek ad helyt.

Gergely István kérdése, hogy a rendelet 3.§ 2. bekezdést úgy kell-e érteni, hogy csak a nevelési és oktatási célú épületeknél adható közterületi engedély, a többi funkciónál nem és ez a teljes kerületre vonatkozik-e? A rendelet 3.§ 4. bekezdése minden funkcióra vonatkozik-e? – itt a táblázat szerinti funkciókra és engedményekre gondol. Harmadik kérdése, hogy jól érti-e, hogy az átmeneti zóna és az elővárosi zóna egyéb területei helyi nevelési oktatási célú épületeknél nem adható közterületi engedély?

Borbély Lénárd átadja a szót az előterjesztőnek.

Németh Szilárd kéri, hogy a szakmai készítő válaszoljon a kérdésekre.

Baksa Lajos válaszában elmondja, igen úgy kell érteni, hogy csak a nevelési és oktatási funkcióknál adható a parkolási kedvezmény és ez vonatkozik az összes zónára, ami Csepel területén van. A harmadik kérdést nem értette, kéri, hogy a képviselő úr ismétlje meg.

Gergely István elmondja, átmeneti zóna és elővárosi zóna egyéb területein, ahol engedményt ad a fővárosi rendelet, a nevelési, oktatási célú épületeknél épületeken kívül nem adható közterületi engedély.

Baksa Lajos jelzi, igen, ez így van.

Gergely István leszögezi, tehát minden zónában kizárólag csak nevelési, oktatási épületeknél alkalmazható a közterületi engedély?

Baksa Lajos válaszában jelzi, hogy igen, ez így van.

Borbély Lénárd megköszöni a választ, majd hozzászólásoknak ad helyt.

Gergely István elmondja, a közterületi engedély szerinte nagyon keményen fogja bántani a csepeli vállalkozókat, építőket. Ha az a cél, hogy Csepelen ne épüljön semmi, akkor ezzel a közterületi

engedmény-korlátozással, illetve visszavonással ezt el lehet érni. A Csepel Művek területén az utóbbi időben csak azért épülhetett valami, mert volt közterületi engedmény és ez 50 %-ot jelentett. Az ottani fejlesztések e nélkül a kedvezmény nélkül nem fognak tudni megindulni. A rendeletről való eltérő építkezés esetén pedig túlzónak és sérelmesnek tartja a közterületi engedély megvonását. Véleménye szerint ezt a döntést át kellene gondolni. Kéri a rendelet visszavonását, újra gondolását. Javasolja, hogy a csepeli építők és magánépítők, a csepeli vállalkozók, fejlesztők - akik igen kevesen vannak - érdekében is gondolják át még egyszer ezt a rendeletet.

Borbély Lénárd megállapítja, hogy több hozzászólás nincs, ezért a vitát lezárja, majd átadja a szót az előterjesztőnek.

Németh Szilárd jelzi, nem kívánja visszavonni a rendelet-tervezetet.

Borbély Lénárd bejelenti, rendeletalkotás következik, kéri szavazzanak.

47/2011. (XII.15.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a parkolásról és a parkolóépítés pénzbeni megváltásáról szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
kihirdetésre: azonnal
Felelős: Németh Szilárd polgármester
rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

15 igen
4 nem
1 tartózkodás **m e g a l k o t v a**

Napirend 6. pontja: (351. sz. előterjesztés)

Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Városrendezési és Építési Szabályzatáról szóló 6/2002. (III.26.) Kt. számú rendelet módosításáról (Tamariska-domb területére építési tilalom meghosszabbításáról)

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Borbély Lénárd ismerteti a napirendet, majd jelzi nincs szóbeli kiegészítés. Ezután megállapítja, hogy kérdésre, illetve hozzászólásra sincs jelentkező, ezért szavazást rendel el.

48/2011. (XII.15.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest XXI. kerület Csepel Városrendezési és Építési Szabályzatáról szóló 6/2002.(III.26.)Kt számú rendeletének módosításáról szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
kihirdetésre: azonnal
hatálybalépés: 2012. január 1.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

20 igen
0 nem
0 tartózkodás **m e g a l k o t v a**

Borbély Lénárd visszaadja az ülésvezetés jogát Polgármester úrnak.

Napirend 7. pontja: (339. sz. előterjesztés) + egységes szerkezetű hatályos rendelet
Rendelettervezet az Önkormányzat vagyonáról és a vagyona feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 37/2007. (XI.27.) Kt. számú rendelet módosítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Németh Szilárd ismerteti a napirendet, majd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése, illetve kérdésre sincs jelentkező. Ezután hozzászólásoknak ad helyt.

Szentezckzy János megjegyzi, hogy ez a városvezetés ellenzéki képviselő korában minden egyes alkalommal bírálta azokat a javaslatokat, amelyek a CSEVAK Zrt. tevékenységének bővítését szolgálták. A mostani döntésekkel egy olyan cégkomplexum jön létre, amelyhez képest a korábbi CSEVAK csak egy Bt-nek felel meg.

Németh Szilárd bejelenti, hogy több hozzászólás nincs, ezért a vitát lezárja. Megjegyzi, az a céljuk, hogy egy erős önkormányzati cég jöjjön létre, amely hozza, és nem viszi a pénzt. Átadja a szót az előterjesztőnek.

Borbély Lénárd megjegyzi, akkor nem Werner Péternek hívták a vezérigazgatót, mert ha úgy hívták volna, akkor a bizalmukat élvezte volna.

Németh Szilárd jelzi, hogy rendeletalkotás következik, kéri, most szavazzanak.

49/2011. (XII.15.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat vagyonáról és vagyona feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 37/2007.(XI.27.)Kt számú rendelet módosításáról szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
kihirdetésre: azonnal
hatálybalépés: 2012. január 1.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **megalkotva**

Napirend 8. pontja: (338. sz. előterjesztés)
Rendelettervezet Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testületének egyes helyi adókról szóló rendeletére
Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Németh Szilárd a napirend ismertetése után megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése, ezért kérdéseknek ad helyt.

Dobák István kérdése, tervezi-e az Önkormányzat a totális megszorítások közepette az elkövetkező ciklusban a családi házak, illetve felvetve, de nem megengedve a panellakások adóztatását?

Gergely István kérdése, hogy a családi házas telken, a ház mellett megépült melléképület, amely pl. raktározás célját szolgálja, adóköteles-e? Ez számára nem derül ki az előterjesztésből. Mi történik azokkal a pl. a Hároson megépült és lakásként használt épületekkel, amelyek nem kaptak lakásra használatba vételi engedélyt? Ezeket hogyan kezeli a rendelet?

Pákozdi József szeretné, ha kifejtenék az előterjesztés lényegét, hogy minden képviselő értelmezni tudja, főleg az ingatlan- és telekadóval kapcsolatosan kéri ezt.

Borbély Lénárd elmondja, ő a politikai célokat tudja kifejteni, a részletekhez az irodavezető asszonytól fog segítséget kérni a válaszadáshoz. Jelzi, az építményadók kapcsán az a legnagyobb

probléma, hogy kiszámíthatatlan volt az előző Önkormányzat vezetése. Úgy döntöttek, hogy a jelen gazdasági helyzetben a legkisebb vállalkozások részére az építményadót lecsökkentik. A közepes kategóriába tartozóknak (101-500-ig) kizárólag az inflációval emelik az építményadó mértékét. Figyelemmel a gazdasági körülményekre, szerintük nem helyes az az adóztatási magatartás, amikor a kis- és középvállalkozókat ugyan olyan szinten adóztatja meg az önkormányzat, mint a nagy multikat, pl. TESCO-t. Ezért a multiknak az 500 m² feletti épületekre az infláció mértékének a dupláját vetik ki. Emellett Csepel még mindig hátul kullog az adóbevételek tekintetében a kerületek között. Mivel 2013-tól az önkormányzatok leginkább saját bevételeikre támaszkodhatnak, ezért javaslatot tettek a telekadó bevezetésére, mégpedig úgy, hogy ez a lakosságot nem érintheti és 1000 m² alatt senkit nem érinthet. Dobák István képviselő kérdésére a válasz nem, Gergely István képviselőnek a válasza, hogy ebben az ügyben nem kértek változtatást. Hozzáteszi, Hárost azért nem érinti a rendelet, mert az külterület. Kéri, hogy ha valamit helytelenül mondott, azt az illetékes vezető javítsa ki.

Vlahovics Mária kiegészíti az elhangzottakat azzal, hogy a melléképület, amennyiben a házhoz tartozóan háztartási tárolóként működik, akkor továbbra sem adóköteles, ha viszont üzlet, vagy műhely, raktár céljára szolgál, és van rá használatba vételi engedély, akkor már adóköteles. Ez eddig is így volt és ezen túl is így lesz. Hárossal kapcsolatban elmondja, ott vannak hétvégi házak, amelyek 50 %-os adókedvezményben részesültek eddig is, és ezután is. Ezen a területen vannak olyan lakás céljára használt építmények, amelyek hivatalosan nem minősülnek lakásnak, de állandó bejelentett lakásként használják az ott lakók, ezek továbbra is adómentesek maradnak.

Németh Szilárd megköszöni a kiegészítést, majd hozzászólásoknak ad helyt.

Gergely István elmondja, az elhangzottak megnyugtatóak, csak számára a rendeletből ez nem derül ki. Véleménye szerint a rendeletet úgy kellene megfogalmazni, hogy az közérthető legyen. Hozzáteszi, frakciójuk nem ért egyet a mostani viszonyok mellett az adóemeléssel, mivel vállalkozások százai mennek tönkre, szűnnek meg. Jónak tartja azt a javaslatot, hogy a legkisebb vállalkozások adói csökkenjenek, és jónak tartaná azt a javaslatot, hogy a közepes vállalkozások építményadói ne növekedjenek és még jobbnak tartaná, ha mindazt, ami ebből kimaradt, ráterhelnék a multikra.

Németh Szilárd megállapítja, hogy nincs több hozzászólás, ezért rendeletalkotás következik, kéri, hogy most szavazzanak.

50/2011. (XII.15.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az **egyes helyi adókról** szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
kihirdetésre: azonnal
hatálybalépés: 2012. január 1.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

15 igen
4 nem
1 tartózkodás **m e g a l k o t v a**

Napirend 9. pontja: (328. sz. előterjesztés) + egységes szerkezetű hatályos rendelet
Rendelettervezet az Önkormányzat által fenntartott nevelési-oktatási intézményekben alkalmazandó étkezési térítési díjakról szóló 44/2007. (XII.18.) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Kt. sz. rendelete módosításáról
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Németh Szilárd ismerteti a napirendet, majd jelzi, hogy az előterjesztéshez nincs szóbeli kiegészítés, ezért kérdéseknek ad helyt.

Szenteczky János kérdése, hogy az előterjesztés tartalmát ismerik-e az intézmények vezetői, illetve a szülői képviseltek? Továbbá azt szeretné tudni, hogy az 1. sz. mellékletben miért nem került

kidolgozásra a végleges bruttó összeg, illetve miért nem készült összehasonlító táblázat a jelenlegi és az új árak tekintetében?

Németh Szilárd jelzi, mivel nincs több kérdés, ezért a válaszadás következik.

Morovik Attila átadja a válaszadás lehetőségét Tóth János ágazatvezetőnek.

Tóth János válaszában elmondja, a 25 és 27 %-os ÁFA közötti eltérést nem számolták. (Tóth János válasza a felvételen alig érhető – jkv. vezető)

Németh Szilárd megköszöni a választ, majd hozzászólásoknak ad helyt.

Szenteczky János jelzi, hogy az első kérdésére nem kapott választ, szeretné, ha ez megtörténne.

Morovik Attila válasza az első kérdésre: nem.

Szenteczky János megköszöni a válaszokat, majd elmondja, ha a kimutatás elkészült volna, akkor kiderült volna, hogy a költségvetési koncepcióhoz képest az ÁFA növekedése miatt nagyobb összegű emelésről van szó. Jelzi, az MSZP-frakció módosító javaslatot nyújt be, melynek lényege, hogy a korábban elfogadott 4,2 %-os emelés 2,2-re csökkenne és az ÁFA emeléssel a 2 % növekedés bruttó módon 2 % csökkenés ehhez képest. (Írásban átadja a módosító javaslatot – jkv. vezető)

Németh Szilárd megköszöni a javaslatot. Kéri, hogy módosítás lényegét ismertessék.

Szenteczky János elmondja az előterjesztés 1. sz. mellékletében az alsó táblázat tartalmazza a 2012. február 1-től érvényes díjakat Ft/fő/napban meghatározva. Ugyanezt tartalmazza az ő módosító javaslatuk 6. oszlopa, továbbá a módosító javaslat (2+2 % Ft/fő/nap) és így már értelmezhető. Jelzi, ezt a cserét szeretnék javasolni.

Németh Szilárd leszögezi, tehát azt javasolják, hogy a bölcsődei ellátás 467,- Ft helyett 458,- Ft legyen. Ez 9,- Ft különbség, amely egy hónapra kivétíve 180,- Ft-ot jelent. A 353,- Ft helyett legyen 347,- Ft, ez itt 120,- Ft-os megtakarítás. A 457,- Ft helyett legyen 449,- Ft. A 325,- helyett 319,- és a 334,- Ft helyett 327,- Ft legyen. Megkérdezi, hogy előterjesztő támogatja-e a módosító javaslatot?

Morovik Attila jelzi, nem támogatja a javaslatot. Hozzáteszi, a Junior ajánlata 6,3 %-ról szól, a koncepcióban 4,2 %-os inflációval számoltak és ebben is állapodtak meg a Juniorral, ezen már nem kívánnak változtatni.

Németh Szilárd lezárja a vitát, majd szavazást rendel el a módosító javaslatról.

832/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Szenteczky János módosító javaslatára – úgy dönt, hogy az Önkormányzat, az általa fenntartott nevelési-oktatási intézményekben az alábbi étkezési térítési díjakat alkalmazza:

		eredeti javaslat (+4,2%)	ÁFA (27%)	Bruttó	módosító javaslat (+2,2%)	ÁFA (27%)	Bruttó
megnevezés	Ft/fő/nap	Ft/fő/nap			Ft/fő/nap		
bölcsődei ellátás	353	368	99,36	467	361	97	458
óvodai ellátás	267	278	75,06	353	273	74	347
általános iskolai ellátás	346	360	97,2	457	354	95	449
általános iskolai ebéd	246	256	69,12	325	251	68	319
középiszkolai ebéd	252	263	71,01	334	258	70	327

Felelős: Németh Szilárd polgármester

Határidő: azonnal

5 igen

12 nem

2 tartózkodás

e l u t a s í t v a

Németh Szilárd jelzi, rendeletalkotás következik, kéri, most szavazzanak.

51/2011. (XII.15.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat által fenntartott **nevelési-oktatási intézményekben alkalmazandó étkezési térítési díjakról** szóló 44/2007.(XII.18.)Kt. sz. rendelet módosításáról szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: elfogadásra: azonnal

kihirdetésre: azonnal

Felelős: Németh Szilárd polgármester

rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

14 igen

4 nem

1 tartózkodás

m e g a l k o t v a

Napirend 10. pontja: (327. sz. előterjesztés)

Rendelettervezet az önkormányzat közművelődési feladatairól szóló 37/1998.(XII.15.)Kt. számú rendelet hatályon kívül helyezéséről

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Németh Szilárd ismerteti a napirendet, majd jelzi, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése, ezért kérdéseknek ad helyt.

Szentezky János szeretné tudni, hogy megérkezett-e a minisztériumtól az a bizonyos állásfoglalás a CSMK-val kapcsolatban, ha igen akkor miért nincs kiosztva? Amennyiben december 31-el felmondtak az intézményekben dolgozó szakembereknek, akkor kivel fogják elkészíttetni az új köznevelési rendelettervezetet? Melyek azok az alapelvek, amelyek az Önkormányzat által vállalandó közművelődési feladatok, vagy finanszírozási kérdések, melyeket Alpolgármester Úr alapvetően fontosnak tart az új rendelet kidolgozása során?

Gergely István az előterjesztőtől kérdezi, hogyan értékeli a közmeghallgatáson a közművelődéssel kapcsolatban elhangzott bírálatokat, kemény kritikákat?

Dobák István kérdése, van-e arra garancia, hogy időre elkészül ez a rendelet-tervezet? A jövő évi költségvetés, sőt a fővárosi forrás megosztás sem készülhet el, rendkívül sok problémát lát ezen a téren a pénzügyi gondok miatt. Úgy látja, jelenleg Morovik úr marad a mulasztásos törvénysértés eseténél, amely sajnos lehetőséget biztosít az esetleges további kulturális összegek megrövidítésére. Erről mi a véleménye az Alpolgármester Úrnak?

Németh Szilárd jelzi, hogy nincs több kérdés, ezért átadja a szót Alpolgármester Úrnak válaszára.

Morovik Attila elmondja, csak részben tud válaszolni. Szentezky János első kérdésére a válasz, hogy nem érkezett még meg a minisztériumból az állásfoglalás. Reméli, nem azt gondolja, hogy ezt a választ meg kellene sürgetni. A második kérdést nem sikerült pontosan leírnia, kéri, hogy ezt ismételve meg Szentezky úr.

Szenteczky János elmondja, második kérdése arra vonatkozik, ha felmondtak az eddig e témával foglalkozó embereknek, akkor kivel fogják kidolgoztatni az új anyagot?

Morovik Attila elmondja, Vida István veszi át ezt a feladatot és az ő segítségével lesz Tóth János ágazatvezető. Gergely István kérdésére elmondja, kritikai észrevételek mindig vannak, őt kielégítette a Polgármester úr válasza. A többi kérdés megválaszolásának jogát átadja Tóth János ágazatvezetőnek.

Tóth János válaszában elmondja, a CSMK dolgozói december 31-ig dolgoznak. Az Önkormányzat a feladatokat továbbra is ellátja, hiszen az ÁMK-ban tartanak fenn közművelődési intézményt, illetve galériát is tart fenn a Kék Iskola. Ezt a rendelet hatálya nélkül is megteszik, ebből a szempontból a mulasztásos törvénysértés csakugyan a rendelet hiányában van. Februárig ki fog alakulni az a rendszer, amely a CSEPP TV, vagy utódja által ellátandó művelődési feladatok rendszerét és az ehhez szükséges intézményszerkezetet be tudja mutatni. Ezért nem gondolták, hogy előre, még az ő alapító okiratuk elfogadása előtt rendeletbe foglalják a CSEPP TV-t is.

Németh Szilárd megköszöni a választ, majd hozzászólásoknak ad helyt.

Szenteczky János nagy meglepéssel veszi tudomásul, hogy két olyan kincsré bukkant az Önkormányzat vezetésére, akik közel 40 ember munkáját tudják majd helyettesíteni.

Németh Szilárd megállapítja, hogy nincs több hozzászólás, ezért lezárja a napirendet. Jelzi, hogy rendeletalkotás következik, majd a határozati javaslatról fognak szavazni.

52/2011. (XII.15.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzat közművelődési feladatairól szóló 37/1998.(XII.15.)Kt. számú rendeletének hatályon kívül helyezéséről szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
kihirdetésre: azonnal

Felelős: Németh Szilárd polgármester
a rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

13 igen

4 nem

2 tartózkodás

megalkotva

833/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy az önkormányzat közművelődési feladatainak ellátásáról szóló rendelet tervezetét a 2012. februári képviselő-testületi ülés elé terjessze be.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. február 29.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Tóth János ágazatvezető

13 igen

4 nem

2 tartózkodás

elfogadva

Napirend 11. pontja: (341. sz. előterjesztés)

Rendelettervezet a szociális rászorultság alapján megállapítható pénzbeli és természetbeni ellátásokról

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Németh Szilárd mivel nincs szóbeli kiegészítés, a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Pákozdi József azt kérdezi, van-e arról kimutatható összeg, hogy az elmúlt egy évben mekkora kárt okoztak az önkormányzati ingatlanokban a bérlők?

Morovik Attila felkéri a Családtámogatási Irodavezető asszonyt válaszára.

Fatérné Rothbart Mária kijelenti, nem tud válaszolni a kérdésre, mert nincsen a kérdésre vonatkozó adatuk.

Németh Szilárd válaszára szólítja fel a CSEVAK Zrt. vezérigazgatóját.

Werner Péter kifejti, konkrét értékbecsléseket nem készítettek az utóbbi időben leadott lakásokról, azonban borzalmas az állapotuk.

Németh Szilárd rögzíti, egy-két lakást ő is látott, nagyon le voltak pusztulva. Javaslatot kér az elnök úrtól – indítványozza, a bizottsággal tárgyalják meg –, hogyan kivitelezhetnék a kimutatást, majd azt határozati javaslatban terjesszék a Képviselő-testület elé. Mivel egyéb kérdés nincs, a hozzászólásoknak ad helyt.

Hozzászólások:

Szenteczky János azt ajánlja, hogy tartsák be azt a jogszabályi előírást, ami a lakások ellenőrzésére vonatkozik. A Lakástörvény kötelező bérleményellenőrzést ír elő, aminek keretében nemcsak a szakmai, szociális, hanem főként a műszaki felmérést is meg lehetne tenni. Ha minden lakásba sikerülne bejutni – számára ismertek annak nehézségei –, akkor pontos képet kapnának a károkozásról.

Pákozdi József ismerteti kiegészítő javaslatát, miszerint:

A rendelettervezet 17. oldalán a 43. §-a két ponttal egészülne ki:

f) *önkormányzati tulajdonban, résztulajdonban lévő lakásban, épületben kárt okoz – az okozott kár helyreállításáig, megtérítéséig,*

g) *a rongálás, károkozás tényéről, és bizonyítottságáról, valamint a kár megtérítéséről és helyreállításáról a Csepeli Városgazda Non-profit Zrt. értesíti a Családtámogatási Irodát.*

Németh Szilárd elfogadhatónak tartja a javaslatot. Közli, az előterjesztő azt mondja, az ülés elején már egyeztettek erről a javaslatról, és befogadja azt, majd a Jegyző úr észrevételét kéri.

Morovik Attila közbeveti, azt mondja a Jegyző úr, hogy belefér.

Németh Szilárd rögzíti, elfogadják a javaslatot, a képviselő úr által tett kiegészítéssel együtt kér döntést a rendelet elfogadásáról.

Tenk András a károkozással kapcsolatban azt kérdezi, hogyan tudják kideríteni, hogy szándékosan, rosszhiszeműen történt?

Németh Szilárd a jogászok segítségét kéri a jóhiszemű és rosszhiszemű károkozás kérdésében.

Dr. Szeles Gábor kifejti, a jóhiszemű károkozás fogalmát nem igazán tudja értelmezni, azonban úgy gondolja, hogy a károkozás az károkozás. Az Önkormányzat pedig egy felelős gazda, akinek a saját tulajdonával a lehető legjobban kell foglalkoznia. Nem gondolja, hogy bármit bontogatni kellene. Álláspontja szerint, a módosító javaslatot a Testület befogadhatja, a gyakorlati alkalmazás megoldható, de nem kellene tovább részletezni a kérdést.

Németh Szilárd rögzíti, teljesen mindegy, hogy milyen hiszeműen okoz valaki kárt, majd szavazást rendel el.

53/2011. (XII.15.) önkormányzati rendelet

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Pákozdi József módosító indítványát figyelembe véve - úgy dönt, hogy a szociális rászorultság alapján megállapítható támogatásokról szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
kihirdetésre: azonnal
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Kanyik Csaba ágazatvezető
a rendelet kihirdetéséért: Vass-Kasza Viktória Szervezési Irodavezető

18 igen
0 nem
1 tartózkodás **megalkotva**

Napirend 12. pontja: (356. sz. előterjesztés)
Javaslat a polgármester felhatalmazására támogatás biztosítására
Előterjesztő: dr. Szeles Gábor jegyző

Németh Szilárd mivel szóbeli kiegészítés nincs, a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Takács Krisztián teljes mértékű támogatását fejezi ki, és azt kérdezi, mennyi az egy főre eső maximálisan adható összeg? Úgy olvasta, hogy az anyagban írt összeget csak igényelni lehet. Felveti, szép gesztus lenne, ha automatikusan adnák.
Felveti, amennyiben csak igényelni lehet, azt meddig lehet megtenni?

Dr. Szeles Gábor ismerteti, az összeg 199 ezer forint körül van, éppen 200 ezer forint alatt. Mindenképpen igényelni kell, mert az Önkormányzat saját halottá nyilvánításról szóló rendeletének szabályai közé nem fér be ez az esemény. Amikor ténylegesen megtörténik a temetés, és a számlák megvannak – tehát időbeli korlát nélkül –, az érintettek esetében kérhető a támogatás. Rögzíti, jelen pillanatban igen csekély számú, de csepeli lakosról van szó.

Németh Szilárd a kérdéseket lezárja, és a hozzászólásoknak ad helyt.

Hozzászólások:

Takács Krisztián közli, 5 csepeli lakosról van szó, 2 hölgy halálozott el, és 3 férfi élte túl, akik a Csepeli Birkózó Klub tagjai. Kiemeli, nagyon fontos szerepe volt a sportnak abban, hogy ők épen túléltek a balesetet, fel szeretné olvasni a nevüket.

Németh Szilárd közbeveti, azt kéri, ne olvassa fel az érintettek nevét.

Takács Krisztián megjegyzi, a sportújságban egy oldalas cikk van róluk, melyben szerepel a nevük is. Nem tudja, ez a személyiségi jogait mennyiben érinti, állásfoglalást kér ezzel kapcsolatban. Úgy gondolja, ha ország-világ megismerhette a nevüket, akkor a csepeliek is megtudhatják.

Németh Szilárd a Jegyző úr válaszána ad helyt.

Dr. Szeles Gábor leszögezi, nem szeretne semmiféle vitába belebonyolódni. Ismeretei szerint – amelyek hivatalos helyről származnak – nem olyan arányú a nemek megoszlása, mint ahogyan a Képviselő úr mondja. Leszögezi, nem akar vitázni ezen a dolgon, mert valószínűnek tartja, nem ugyanarról a dologról beszélnek.

Németh Szilárd az ügyrendi javaslatnak ad helyt.

Borbély Lénárd kéri, ne értsék félre, mindenki értse meg, hogy közös érdekükben azt javasolja, zárják le a vitát.

Németh Szilárd szavazást rendel.

834/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Borbély Lénárd ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy a vitát lezárja.

Határidő: azonnal

Felelős: Németh Szilárd polgármester

18 igen

1 nem

0 tartózkodás

elfogadva

835/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete felhatalmazza Németh Szilárd polgármestert arra, hogy az egyiptomi buszbaleset csepeli áldozatainak hozzátartozóit – amennyiben azt igénylik – a helyi rendelet alapján, több jogcím együttes alkalmazásával adható maximális összegű támogatásban részesítse.

Határidő: elfogadásra: azonnal

végrehajtásra: az utolsó igény bejelentését követő 30 nap

Felelős: Németh Szilárd polgármester

végrehajtás előkészítéséért: Samna Gábor kabinetfőnök
Kanyik Csaba ágazatvezető

19 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 13. pontja: (352. sz. előterjesztés)

Javaslat az Önkormányzat intézményei által foglalkoztatott köztisztviselők és közalkalmazottak devizahitelei végtörlesztéséhez történő segítségnyújtásra

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Németh Szilárd mivel sem szóbeli kiegészítés, sem kérdés, hozzászólás nincs, döntést kér. (Az első határozat elfogadásához minősített többségű, míg a második határozat elfogadásához egyszerű többségű támogató szavazat szükséges.)

836/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény 200/B. § (1) bekezdésében meghatározott végtörlesztéshez az egyes igénylők hitelének 50%-a, de legfeljebb 2 millió forint összegig visszatérítendő kamatmentes munkáltatói kölcsönt nyújt legfeljebb 10 éves futamidőre azon, az Önkormányzat intézményei által foglalkoztatott közalkalmazottak és köztisztviselők részére - kivéve az Önkormányzat választott tisztségviselőit, a Polgármesteri Kabinet tagjait, valamint a jegyzőt és az aljegyzőt –, akik legkésőbb 2012. január 31. napjáig az erre a célra a polgármester döntésével létrehozott bíráló szervezethez a visszatérítendő kamatmentes kölcsön iránti igényüket benyújtják és

- az illetékes pénzintézettől származó igazolással igazolják, hogy a végtörlesztésre vonatkozó szándékukat legkésőbb 2011. december 30. napjáig az illetékes pénzintézethez bejelentették,
- hitelt érdemlően (bankszámlakivonattal, forint hitelszerződéssel, stb.) igazolják, hogy a végtörleszteni kívánt hitel végtörlesztéséhez az igényelt munkáltatói kölcsönön felül szükséges összeggel rendelkeznek, vagy hitelt érdemlően igazolják, hogy a végtörlesztés időpontjában a szükséges összeg rendelkezésükre fog állni,

- c) vállalják, hogy fennálló deviza vagy deviza alapú hitelüket legkésőbb az illetékes pénzügyi intézmény által kiadott igazolásban meghatározott idő elteltéig végtörlesztik, és az erről szóló igazolást legkésőbb a végtörlesztés megtörténtét követő 8 napon belül a bíráló szervezethez benyújtják, valamint vállalják, hogy amennyiben végtörlesztési vagy annak igazolásával kapcsolatos kötelezettségüknek nem tesznek eleget, úgy a munkáltatói kölcsön összegét e határidő eredménytelen elteltét követő 3 banki napon belül az Önkormányzat bankszámlájára visszautalják.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat intézményeinél foglalkoztatott közalkalmazottak és köztisztviselők végtörlesztéséhez 100 millió forint összeget különít el oly módon, hogy ahhoz 19.663.022,-Ft összeget a munkáltatói kölcsönök előirányzata, 80.336.978,-Ft összeget a csillagtelepi park felújítására vonatkozó vállalkozási szerződés megszüntetése során felszabadult, a költségvetési hiány csökkentésére fordított összeggel egyező összegben, a költségvetési hiány terhére biztosít. Felhatalmazza a polgármestert, hogy a végtörlesztéshez igénybe vehető kölcsön nyújtásának részletes szabályait dolgozza ki.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. február 28.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: dr. Szeles Gábor jegyző

19 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

837/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, felhatalmazza a CSEVAK Csepeli Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatóját, hogy a CSEVAK Zrt. a saját bevételei terhére az általa foglalkoztatott munkavállalók végtörlesztéséhez szükséges támogatást – mely nem haladhatja meg az igénylő munkavállaló végtörleszteni kívánt hitelének 50 %-át, de legfeljebb 2 millió forint összeget – kamatmentes munkáltatói kölcsön formájában biztosítsa.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. február 28.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Werner Péter vezérigazgató

19 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 14. pontja: (347. sz. előterjesztés)

Javaslat „Támogatás nyújtása a Kapisztrán Szent János emlékműhöz”

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Borbély Lénárd mivel szóbeli kiegészítés nincs, a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Gergely István ismerteti, sokszor átutazott már Dabason, minden tisztelete Kőszegi Zoltán Polgármesteré, de felveti, mi közük van Dabashoz, és a Polgármester úrhoz?

Németh Szilárd kijelenti, ha úgy nézik, semmi közük hozzá, de nem is a Polgármester úr és Dabas kap támogatást, egészen másról szól az anyag.

Borbély Lénárd a hozzászólásoknak ad helyt.

Hozzászólások:

Gergely István közli, van Kapisztrán János utca Csepelen, ha mindenáron róla akarnak megemlékezni, akkor azt megtehetnék egy utcanév táblával, és átírhathatnák Kapisztrán Szent Jánosra. Úgy gondolja, ha valakinek nincsen pénze, akkor ne építsen harangtoronyt, vagy eggyel kevesebb harangot helyezzen el benne, és akkor nem kell „végigkoldulnia” az ilyen „gazdag” önkormányzatokat, mint amilyen a csepeli is. Megjegyzi, az anyagban szereplő 166.500,-Ft például megfelel a Helytörténeti Gyűjtemény egy éves jelenlegi költségvetésének. A javaslatot, az összeg frappáns számítási módja ellenére, támogathatatlannak tartja.

Németh Szilárd arra kéri a Jegyző urat, a következő testületi ülésre terjessze elő, hogy a Kapisztrán János utcát, Kapisztrán Szent János utcának nevezzék el, és ugyanúgy kérjék a Fővárosi Közgyűlés támogatását. Egyetért ezzel, továbbá azzal is, hogy Kapisztrán Szent János emléktáblát is emeljenek az utcánál. Megköszöni a Képviselő úr javaslatát, és bízic abban, hogy ezt az előterjesztést ő is aláírja majd.

Borbély Lénárd úgy gondolja, egyeztetnek majd a lakókkal is, majd döntést kér. (A határozati javaslat elfogadásához egyszerű többségű támogató javaslatra van szükség.)

838/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2011. évi költségvetésről szóló 3/2011. (II.25.) önkormányzati rendelet 2/a számú mellékletében foglalt céltartalékok között 4902. sorszámú szereplő „civil szervezetek pályázatait” előirányzat terhére **bruttó 166.500 Ft, azaz Százhatvanhatezer-öttszáz forint vissza nem térítendő támogatást nyújt a Dabas Város Önkormányzata** (szh: 2370 Dabas, Szent István tér 1/b.) számára. A támogatás kizárólag a Kapisztrán Szent János harangtoronyban elhelyezett három darab (4.000.000 Ft értékű) harang vásárlási költségeire fordítható.

- A támogatás átadása kizárólag írásbeli támogatási megállapodással történhet. A támogatási megállapodás aláírásának feltétele, hogy az Önkormányzat a köztartozás mentességéről szóló nyilatkozatot, melyeket az Önkormányzat képviselője aláírt becsatolja,
- a támogatás átutalása a támogatási megállapodás aláírását követő 15 napon belül történik,
- a támogatott köteles a kapott támogatással legkésőbb 2012. március 31. napjáig elszámolni.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a támogatások nyújtására vonatkozó jogszabályi feltételeknek, valamint a fent meghatározott feltételeknek megfelelően a támogatással a támogatási megállapodást megkösse.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: megállapodás megkötésére: 2012. január 15.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Samna Gábor Kabinetfőnök

14 igen

4 nem

1 tartózkodás

elfogadva

Napirend 15. pontja: (354. sz. előterjesztés)

Javaslat Támogatás nyújtására az Oktatási Szolgáltató Intézmény részére a Nagy Imre Általános Művelődési Központ által rendezendő VI. Insula Danubii – Insula Magna elnevezésű Csepel- Szigeti és Dél-pesti képző- és iparművészeti biennáléhoz

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Borbély Lénárd mivel sem szóbeli kiegészítés, sem kérdés, hozzászólás nincs, szavazást kér. (A határozati javaslat elfogadásához egyszerű többségű támogató javaslatra van szükség.)

839/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2011. évi költségvetésről szóló 3/2011. (II.25.) önkormányzati rendelte 2/a számú mellékletében foglalt céltartalékok között 4902. sorszámon szereplő „civil szervezetek pályázatait” előirányzat terhére **bruttó 50.000 Ft, azaz Ötvenezer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt az Oktatási Szolgáltató Intézmény részére a Nagy Imre Általános Művelődési Központ (szh: 1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8.) által rendezendő VI. Insula Danubii – Insula Magna elnevezésű Csepel-szigeti és Dél-pesti képző- és iparművészeti biennálé támogatására.** A támogatás kizárólag a biennáléra készülő plakettek költségeire és az ott fellépő művészettörténész tiszteletdíjára fordítható.

- A támogatás átadása kizárólag írásbeli támogatási megállapodással történhet. A támogatási megállapodás aláírásának feltétele, a köztartozás mentességéről szóló nyilatkozat csatolása,
- a támogatás átutalása a támogatási megállapodás aláírását követő 15 napon belül történik, az önállóan gazdálkodó Oktatási Szolgáltató Intézmény részére.
- a támogatott köteles a kapott támogatással legkésőbb 2012. február 28. napjáig elszámolni.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a támogatások nyújtására vonatkozó jogszabályi feltételeknek, valamint a fent meghatározott feltételeknek megfelelően a támogatottal a támogatási megállapodást megkösse.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: megállapodás megkötésére: 2012. január 15.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Samna Gábor Kabinetfőnök

19 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 16. pontja: (346. sz. előterjesztés)

Javaslat a Jedlik Ányos Gimnázium fizika eszközeinek bővítésére

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Borbély Lénárd mivel szóbeli kiegészítés nincs, a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Takács Krisztián azt kérdezi, hogy a fizika eszközök bővítése a tornaterem felújítása előtt fog megtörténni, vagy utána?

Németh Szilárd közli, lehet, hogy utána, vagy előtte, illetve közben. Nem tudja, a két dolog nincsen összefüggésben. Az egyik az emeleten van, a másik a földszinten. Az egyik a természettudományokhoz tartozik, a másik az alkalmazott tudományokhoz, mozgásművészethez. Nem látja a két dolog közötti összefüggést.

Borbély Lénárd mivel hozzászólás nincs, a vitát lezárja, és szavazást rendel el. (A határozati javaslat elfogadásához minősített többségű támogató javaslatra van szükség.)

840/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Jedlik Ányos Gimnázium fizika eszközeinek fejlesztésére a 2012. évi költségvetésben 3,2 mFt-ot biztosít.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. évi költségvetés elfogadása

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Tóth János ágazatvezető
Halmos Istvánné ágazatvezető

19 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 17. pontja: (330. sz. előterjesztés)

Javaslat Csepel Csillagtelep, Központi Park felújítása tárgyában kötött vállalkozási szerződés megszüntetéséről szóló megállapodás jóváhagyására

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Borbély Lénárd az előterjesztő szóbeli kiegészítésének ad helyt.

Németh Szilárd átadja a szót a Vezérigazgató úrnak, mivel ők készítették elő a megállapodást, sőt bemutató tárgyakat is hoztak.

Werner Péter hozzászólása a hangfelvételen nem hallható.

Borbély Lénárd azt kéri, adják körbe a megjelentek között a hamutálat, és mindenki nézze meg, hogy ötvenezer forintért mit tudott vásárolni az Önkormányzat előző vezetése, illetve előző vezetői milyen „remek” döntéseket hoztak, majd a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Pákozdi József azt kérdezi, a 10 millió forintot nem lehet azokon behajtani, akik a szerződést jóváhagyták, és aláírták? Valamilyen felelősséggel tartoznak, ha intézményvezetéssel voltak megbízva.

Borbély Lénárd biztatja a testületi ülésen résztvevőket, nyugodtan álljanak fel, és - kikerülve a kamarát - nézzék meg közlő a padot, az eszközöket (szemetest, hamutartót), amelyeket bemutatnak az ülésen.

Mivel hozzászólás nincs, a napirendi pont vitáját lezárja, és Polgármester úrnak adja át a szót.

Németh Szilárd felkéri Jegyző urat, vizsgálják meg annak lehetőségét, amit az Elnök úr felvetett. Nem tudja, büntető feljelentéssel, vagy polgári jogi aktussal megoldható-e a kérdés. Azt kéri, a januári testületi ülésen adjanak választ az Elnök úrnak.

Borbély Lénárd azt kéri, a hamutálat megtekintés után szíveskedjenek részére visszajuttatni, majd döntést rendel el. (Az első határozat elfogadásához egyszerű többségű, míg a második határozat elfogadásához minősített többségű támogató szavazat szükséges.)

841/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a jelen előterjesztés 2. számú mellékletében foglalt szöveggel jóváhagyja az Önkormányzat és a FŐKERT Parkfenntartó - Kertészeti és Szolgáltató Kft. között a Csepel Csillagtelep, Központi Park felújítása tárgyában létrejött vállalkozási szerződést megszüntető megállapodást.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. december 31.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

16 igen

0 nem

4 tartózkodás

elfogadva

842/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- a. az Önkormányzat és a FŐKERT Parkfenntartó - Kertészeti és Szolgáltató Kft. között a Csepel Csillagtelep, Központi Park felújítása tárgyában létrejött vállalkozási szerződés megszüntetése tárgyában létrejött Megállapodásban meghatározottak szerint hozzájárul bruttó 17.661.250,- Ft kifizetéséhez.

- b. az a. pontban foglaltakon túlmenően, engedélyezi, hogy a vállalkozási szerződésben meghatározott 97.998.228,- Ft-ból fennmaradó 80.336.978,- Ft-tal a Polgármesteri Hivatal 2011. évi költségvetésének kötelezettségvállalásait és az önkormányzat költségvetésének hiányát csökkentse.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. évi költségvetési rendelet módosítása

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató
Halmos Istvánné Városgazdálkodási ágazatvezető

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 18. pontja: (353. sz. előterjesztés)

Javaslat a Szent Imre tér részleges rekonstrukciójára a CSEVAK Zrt. bonyolításában

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Németh Szilárd jelzi, hogy nincs szóbeli kiegészítése, majd megkérdezi Werner Pétert, hogy van-e kiegészítenivalója.

Werner Péter jelzi, nincs szóbeli kiegészítése.

Borbély Lénárd megállapítja, hogy két kérdező van (Dobák István és Gergely István), majd a kérdéseket lezárja és szót ad Dobák Istvánnak.

Kérdések:

Dobák István megjegyzi, erről már október 13-án döntött a Képviselő-testület, majd hozzáteszi, ők úgy érzik, hogy ez egy erőltetett, presztízs beruházás. Erőlteti az Önkormányzat vezetése, amihez nem volt jelentkező a lehetetlen feltételek miatt. Ki lehet a felelős egy ilyen beruházási feladat megfogalmazásáért? Mi a véleménye erről az előterjesztőnek? Megjegyzi, az október 13-án elfogadott előterjesztés anyagi feltételei egészen mások voltak. Emlékei szerint 23 millió Ft-ba kerül majd a mostani felújítás, tervezett átalakítás a pavilonsor nélkül, majd megkérdezi, hogy miért éppen 23 millió Ft?

Kérdezi továbbá, hogy mit jelent a kulturális emlék felújítása?

Gergely István megkérdezi, hogy hol hirdették meg a beruházást? Hányan érdeklődtek? Milyen kifogások, indokok merültek fel a jelentkezők részéről, ha egyáltalán voltak jelentkezők? Miért „dőglött be” ez a nagy ívű beruházás?

Kinek az ötletét kell dicsérni azért, hogy - mint a mai előterjesztés fogalmaz - a tervek szerint távlati fejlesztés során megvalósuló pavilonsor érdekében lebontottak, megszüntettek néhány pavilont és igénytelen - véleménye szerint falusi budihoz hasonló - pavilonokat erőltettek a kerületre? Megjegyzi, a távlati fejlesztés fogalma nem egy-két évet jelent, hanem ennél lényegesen többet, az előterjesztésben pedig távlati fejlesztés áll.

Kéri az előterjesztőt, hogy mondja el neki, mi lesz az a „Csepel szimbólum” térkialakítási elem? Emlékeztet, ezt a múltkor is megkérdezte, de választ nem kapott rá. Hozzáteszi, úgy látszik, a Fideszes képviselők előtt már ismert, hiszen ők ezt megszavazták egyszer.

Németh Szilárd a részletkérdésekre vonatkozóan felkéri válaszadásra a CSEVAK vezérigazgatóját.

Werner Péter elmondja, az őszi képviselő-testületi ülésen arra kaptak felhatalmazást, hogy próbálják meg ezt a beruházást úgy megvalósítani, hogy a pavilonsor bérleti jogáért cserébe a vállalkozó a pavilonsort is megépíti és az országzászlót is elhelyezi. Annak ellenére, hogy néhány potenciális vállalkozóval, ingatlanfejlesztővel beszélgettek, az egyeztetések lezajlottak, azt kellett megállapítani, hogy (a hangfelvételen a hozzászólás alig érthető. – jkv.-vezető) nagyon szeretnék azt, hogy a évfordulóra az országzászló elkészüljön nem adta fel azt, hogy az eredeti feltételek mellett az országzászlót és a pavilonsort, úgy hogy ez az Önkormányzatnak pénzbe ne kerüljön. Van is rá jelentkező, még a részletekről kell egyeztetni. Abban

az esetben, ha most nem indítják el az országzászló tervezését elvi építési engedély..... a rendes építési engedélyt mindenféleképpen szeretnék márciusig megszerezni, hogy a kivitelezés július (?) 18-áig megvalósulhasson. A pavilonsor megépítésére a 2012-es évet tűzték ki céldátumként egy sokkal kulturáltabb, rendezettebb

Arra a kérdésre, hogy hol hirdették meg, elmondja, hogy szeretnének több vállalatot versenyeztetni..... az első félévben az országzászló és második félévben a pavilonsor. A Csepel szimbólummal kapcsolatban elmondja, hogy az Önkormányzatot kötelezettség nem terheli a megépítésre vonatkozóan. közölték, hogy erre biztosan nem lesz pénz, de azt kérték, hogy a tervben szerepeltethessék.....

Borbély Lénárd a hozzászólásoknak ad helyt. Megállapítja, hogy öt képviselő jelentkezett hozzászólásra, majd szót ad Gergely Istvánnak.

Hozzászólások:

Gergely István elnézést kér, de egy kérdéssel kezdené a hozzászólását, ugyanis nem látta a Csepel szimbólumot, ezeket a terveket sem látták, ezért megkérdezi, meg lehet-e tekinteni valahol?

Emlékeztet, az október 13-ai előterjesztésben az állt, hogy „A fent körülírt beruházás megvalósítására, illetve annak előkészítésére, tervezésére az Önkormányzat költségvetése nem biztosít fedezetet.”. Kijelenti, ez a mondat már akkor sem volt igaz, mert az elvi engedélyezési tervek már akkor elköltöttek 1.987.500 Ft-ot és most még 23 millió Ft-ot fog megszavazni a testület, illetve, pontosabban a FIDESZ és csatlósai. Hozzáteszi, mert nincs illúziója, meg fogják szavazni, ez fog történni.

Megjegyzi, presztízsb beruházások, új szimbólumok, új hagyományok megteremtése, a múlt eltörlése, újraírása minden pénzt megér. Megéri ennek érdekében „lefejezni” a csepeli oktatást, a kultúrát, létbizonytalanságba taszítani közalkalmazottak családjait - egyik előző napirendi pontnál ezt is tárgyalták -. Kijelenti, nem hiszi, hogy Csepel lakossága ezt várná az általa választott Önkormányzattól.

Végezetül, összehasonlításképpen elmondja, ebből az összegből hetven évig lehetne fenntartani a helytörténeti gyűjteményt a jelenlegi szinten, vagy pedig tíz évig a mai szintet meghétszerezve. Hozzáteszi, persze, akkor az a tragédia érné Csepel lakosságát, hogy az újonnan kinevezett 300 éves évfordulóra országzászló nélkül maradna.

Kijelenti, természetesen az előterjesztés az MSZP Frakció számára elfogadhatatlan.

Borbély Lénárd kéri, engedjék meg neki, hogy két számot mondjon. A két szám: 182 millió Ft és 155 millió Ft. Az egyik a Polgármesteri Hivatal újjáépítésének tervezési költsége, amit kidobtak az ablakon, a másik pedig a soha meg nem valósuló út tervezési költsége, amit kidobtak az ablakon. Amennyiben képviselő-társa esetleg ki tudná számolni, hogy ebből a több mint 300 millió Ft-ból hány évig működhetne a Csepeli Galéria, akkor azt megköszönné, mert ezt most így hirtelen nem tudta fejben elosztani.

Pákozdi József jelzi, ő inkább az itt átutazó közönség érdekében szeretne szólni egy-két szót. Kéri, hogy a pavilonokat addig ne bontsák el, amíg nincs meg az új pályázó és nem lehet tudni, hogy mikor kezdik el a munkát, mert a kis pékboltra, az újságosra, a trafikra igen nagy szüksége van mindenkinek, aki itt közlekedik.

Gergely István hozzászólására reagálva megjegyzi, el lehetett volna gondolkozni akkor, amikor 440 ezer Ft-ért cseréltek ki egy ablakot az ÁMK-ban, illetve 200 db ablakot cseréltek ki 112 millió Ft-ért.

Borbély Lénárd megköszöni a javaslatot, majd szót ad Dobák Istvánnak.

Dobák István jelzi, egy kis történelmi visszatekintést kíván tenni. Ismerteti, hogy az országzászló „köztéren, magas rúdra felhúzott, a nemzet identitását és egységét jelképező nemzeti lobogó”, majd megjegyzi, most az az igazság, hogy nemzeti egység nincs, csak nemzeti együttműködés nyilatkozata, aminek alkalmazásaként "Önök a teljes csepeli szocialista frakciót csoportos büntetésként kirúgták az összes ellenőrzési funkcióból, tehát a különböző csapatokból".

Elmondja, hogy Magyarország ezeréves töretlen történelmi hagyományát szimbolizáló országzászlók állítása az 1930-as években mozgalom volt a Trianoni béke revíziójára áhító országban. 1941 végéig 702 országzászlót avattak. Megjegyzi, „nekünk nem a Trianoni igazságtalan békével van a bajunk, hanem ezekkel a tulajdonképpen nem igazán értelmes országzászlókkal, aminek egy kicsit revíziós áthallása is van”.

Ismerteti, hogy a csepeli országzászlót a leírás szerint 1937-ben Zöldi Emi iparművész tervei alapján, Szigeti Béla építész készítette. 1938. július 26-án avatták fel a Csepeli Hét keretében. Költségeit közadakozásból fedezték. 1944-ben az amerikai bombatámadás pusztította el.

Javasolja az Önkormányzat vezetésének, hogy halasszák el ennek az országzászlónak, ennek az egész térnek a felújítását. Nincsenek olyan anyagi helyzetben, hogy ezt megtegyék erre a 300. évfordulóra, de tulajdonképpen 2013-ban lesz a 75. évforduló és véleménye szerint arra sem kellene megépíteni. Javasolja ezért, hogy inkább várjanak egy néhány évet és majd 2018-ban, a 80. évfordulóra avassák fel ezt az országzászlót. Talán akkor lenne az Önkormányzatnak pénze, nem lenne ilyen szegény a csepeli lakosság.

Gergely István megjegyzi, biztos igaza van Alpolgármester Úrnak és Pákozdi József képviselő Úrnak is. Biztos, hogy az előző Önkormányzat, vagy Önkormányzatok követtek el hibákat és kidobáltak olyan pénzt, amit nem kellett volna. Utólag ezt nagyon könnyű az előző ciklus vezetésére, az előző ciklus tagjaira ráolvasni. Nyilván nem az volt a szándék, hogy ezeket a pénzeket elherdálják, de vita nélkül mondja, hogy ezek a pénzek nem hoztak hasznot a jelenlegi Önkormányzatnak, illetve Csepelnek. Hozzáteszi, de ez nem azt jelenti, hogy ezt a gyakorlatot - akár kisebb, akár nagyobb mértékben - tovább kell, vagy tovább érdemes folytatni. Ha ez volt a gyakorlat, akkor nem kell, ezt a gyakorlatot folytatni.

Kijelenti, továbbra is azt mondja, hogy ez egy szükségtelen presztízs beruházás, nem ezekre a nadrágszíj-behúzó évekre való.

Borbély Lénárd megállapítja, hogy további hozzászóló nincs, majd a vitát lezárja. Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván reagálni a vita során elhangzottakra, majd szavazásra bocsátja az előterjesztés két határozati javaslatát, melyek elfogadásához az elsónél egyszerű többségű, a másodiknál minősített többségű szavazat szükséges.

843/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- a. visszavonja 671/2011(X.13.)Kt. számú határozatát.
- b. támogatja a Szent Imre tér részleges rekonstrukciója keretében az Önkormányzat saját erejéből az Országzászló és közvetlen környezete felújítását a jelen előterjesztés 2. számú mellékletében foglalt műszaki leírásnak megfelelő tartalommal.
- c. felkéri a CSEVAK Zrt. vezérigazgatóját a Szent Imre tér részleges rekonstrukciója keretében az Országzászló és közvetlen környezete felújításának a CSEVAK Zrt. által történő lebonyolítására 2012. július 10. napjáig.
- d. felkéri a CSEVAK Zrt. vezérigazgatóját, készítsen tájékoztatót a Képviselő-testület részére a Szent Imre tér részleges rekonstrukciója beruházás megvalósításáról a 2012. júniusi rendes Kt. ülésre.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. július 30.

Felelős: elfogadásért: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

16 igen

4 nem

0 tartózkodás

elfogadva

844/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az északi bevételek terhére biztosítja a Polgármesteri Hivatal költségvetésében - a Szent Imre tér részleges rekonstrukciója keretében - az Országzászló és közvetlen környezete felújításához szükséges fedezetet, bruttó 23.000.000,- Ft összegben.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. december 31.
Felelős: elfogadásért: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Halmos Istvánné Városgazdálkodási ágazatvezető

15 igen
5 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 19. pontja: (344. sz. előterjesztés)

Javaslat a „Rehabilitációs Megbízási Szerződés a Csepel Kapuja – Szociális célú városrehabilitációs programhoz” című szerződés módosítására

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Borbély Lénárd megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Megállapítja továbbá, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához egyszerű többségű támogató szavazat szükséges.

845/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „Rehabilitációs Megbízási Szerződés a Csepel Kapuja – Szociális célú városrehabilitációs programhoz” című dokumentum 1. számú módosítását, valamint a módosítással egységes szerkezetbe foglalt Rehabilitációs Megbízási Szerződést a jelen előterjesztés 2. számú mellékletében foglalt szöveggel elfogadja, és felhatalmazza a polgármestert a szerződésmódosítás, valamint a módosítással egységes szerkezetbe foglalt Rehabilitációs Megbízási Szerződés aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. december 31.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

20 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 20. pontja: (357. sz. előterjesztés)

Javaslat megállapodás jóváhagyására a Csepeli Szociális Szolgálat és a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat között a munkamegosztás és a felelősségvállalás rendjéről

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Borbély Lénárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése. Mivel kérdés, hozzászólás sincs, szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához egyszerű többségű támogató szavazat szükséges.

846/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Korm. sz. rendelet 16.§ (5) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva, a 772/2011. (XI. 21.) Kt. sz. határozat végrehajtására – úgy dönt, hogy a Csepeli Szociális Szolgálat, mint önállóan működő és gazdálkodó költségvetési szerv és a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat, mint 2012. január 1-jétől önállóan működő költségvetési szerv közötti, az 1. sz. melléklet szerinti munkamegosztás és felelősségvállalás rendjéről szóló megállapodást (Megállapodás) jóváhagyja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. január 1.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Dombainé Arany Veronika intézményvezető, Csepeli Szociális Szolgálat
dr. Juhász György intézményvezető, Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd a napirendet lezárja, majd 5 perc technikai szünetet rendel el.

S Z Ü N E T

Napirend 21. pontja: (363. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés

Javaslat a Csepp TV Kft. átalakítására

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Borbély Lénárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése, majd a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Szenteczky János a 4. számú határozati javaslattal kapcsolatban megkérdezi, hogy melyek ezek a többletfeladatok és mennyi ezeknek a fedezetigénye? Kérdezi továbbá, hogy egy ilyen javaslatot nem kell-e összezszerűsíteni?

Németh Szilárd válaszában elmondja, ezt a költségvetésben fogják pontosan meghatározni. A Képviselő-testület elé kerül majd, tehát nem a Testület háta mögött történik. Közli, az ügyvezetővel ebben állapodtak meg.

A többletfeladatokról elmondja, gyakorlatilag három részből fog összeállni a Kft. tevékenysége, amint az megtalálható az alapító okiratban. A többletfeladatok szervezés, kulturális rendezvények szervezése címen lesznek számon kérhetők.

Hozzászólások:

Borbély Lénárd megállapítja, hogy hozzászólás nincs, ezért a hozzászólásokat lezárja, majd szavazásra bocsátja az előterjesztés négy határozati javaslatát, melyek elfogadásához az első három esetében egyszerű, a negyediknél pedig minősített többségű támogató szavazat szükséges.

847/2011. (XII.15.) Kt.

H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepp TV Kft. nevét 2012. január 1-i hatállyal **Csepeli Városkép Korlátolt Felelősségű Társaságra** változtatja, alapító okiratának módosítását elfogadja.

Felhatalmazza a polgármestert, hogy a jelen előterjesztés 1. sz. melléklete szerinti módosító okiratot aláírja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. december 31.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért felelős: Vida István ügyvezető igazgató

15 igen
0 nem
5 tartózkodás **elfogadva**

848/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő–testülete úgy dönt, hogy a **Csepeli Városkép Korlátolt Felelősségű Társaság** (korábbi nevén Csepp TV Kft.) egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratának szövegét elfogadja.

Felhatalmazza a polgármestert, hogy a jelen előterjesztés 2. sz. melléklete szerinti egységes szerkezetű alapító okiratot aláírja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. december 31.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért felelős: Vida István ügyvezető igazgató

15 igen
0 nem
5 tartózkodás **elfogadva**

849/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő–testülete úgy dönt, felkéri a polgármestert, hogy a **Csepeli Városkép Kft.** (korábbi nevén Csepp TV Kft.) és az Önkormányzat között kötendő közművelődési megállapodást terjessze a Képviselő-testület 2012. februári ülése elé.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. február 28.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért felelős: Vida István ügyvezető igazgató

15 igen
0 nem
5 tartózkodás **elfogadva**

850/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **Csepeli Városkép Kft.** (korábbi nevén Csepp TV Kft.) által 2012. január 1. napjától ellátandó többletfeladat biztosításához a szükséges többletfedezetet 2012. évi költségvetésében biztosítja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: a 2012. évi költségvetés tervezésekor
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért felelős: Vida István ügyvezető igazgató
Halmos Istvánné ágazatvezető

15 igen
0 nem
5 tartózkodás **elfogadva**

Borbély Lénárd jó munkát kíván 2012-ben a Csepeli Városkép Kft.-nek, majd a napirendet lezárja.

Napirend 22. pontja: (337. sz. előterjesztés)

Javaslat a CSEVAK Zrt. és az Oktatási Szolgáltató Intézmény között a javítási-karbantartási feladatok ellátása tárgyában 2012. évre kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyására

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése.

Mivel kérdés, hozzászólás sincs, szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához egyszerű többségű támogató szavazat szükséges.

851/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete, alapítói jogkörében úgy dönt, hogy a jelen előterjesztés 2. számú mellékletében foglalt szöveggel jóváhagyja a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Oktatási Szolgáltató Intézmény, valamint a CSEVAK Zrt. között javítási-karbantartási feladatok ellátása tárgyában kötendő együttműködési megállapodást és felkéri a CSEVAK Zrt. vezérigazgatóját, illetőleg az Oktatási Szolgáltató Intézmény igazgatóját a megállapodás aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. december 31.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató
Furák János OSZI igazgató

16 igen

0 nem

4 tartózkodás

elfogadva

Napirend 23. pontja: (359. sz. előterjesztés)

Javaslat az Egyesített Bölcsődék, a Tanuszoda, a Csepeli Művelődési Központ, a Csepel Galéria Művészetek Háza által használt ingatlanok, tárgyi eszközök és készletek, valamint a Szerviz eszközeinek, illetve az Általános Művelődési Központ iskolai könyvha üzemeltetésének, eszközeinek és készletének átadására

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése. Tekintettel arra, hogy kérdés sincs, a hozzászólásoknak ad helyt.

Hozzászólások:

Németh Szilárd megállapítja, hogy hozzászólás sincs, majd szót ad az előterjesztőnek.

Borbély Lénárd az előterjesztés kapcsán azt kéri a jegyzőkönyvben is és az összes kollégájától is, valamint a CSEVAK Zrt. vezérigazgatójától, a jelenleg még CSEPP TV Kft ügyvezető igazgatójától, és Furák Jánostól az OSZI igazgatójától, hogy az átadás-átvételek az idei évben történjenek meg. Hozzáteszi és azoknál a szerződéseknél, amelyek élők – mivel megígérték – mindenki fordítson kifejezett figyelmet arra, hogy a szerződéseket az Önkormányzat részéről teljesíteni tudják.

Németh Szilárd megköszöni a kiegészítést, majd megjegyzi, azt gondolja, hogy ez így volt korrekt. Közli, az átadás-átvételekről jegyzőkönyv készül. Kéri, hogy az átadás-átvétel után a zárcserék is történjenek meg (állítólag ez el szokott maradni). Jelzi, nem hiszi, hogy ezt polgármesteri szinten kellene szabályozni, de erre mégis szerette volna felhívni a figyelmet, mert állítólag az előző időszakban nem hívta fel a volt iskolaigazgató figyelmét arra, hogy nem illik, a könyvtár könyveit halomba rakni... Hozzáteszi, bármi van, azért az ember próbáljon meg maga után úgy otthagyni valamit, amit hosszú időn keresztül fölépített, hogy az másoknak is hasznára lehessen, ha egyetért a döntéssel, ha nem.

Jelzi, az SZMSZ értelmében lehetőség van egyben szavazásra, ha a Képviselő-testület úgy dönt, ezért megkérdezi, hogy kíván-e a Testület a hét határozati javaslatról egyben szavazni.

852/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Németh Szilárd polgármester javaslatára - úgy dönt, hogy az SZMSZ 34/A. § (1) bekezdése alapján a 359. sz. előterjesztésben szereplő határozatokról egy döntéssel dönt oly módon, hogy az így meghozott döntések külön-külön, folyamatos sorszámot kapnak.

Határidő: elfogadásra: azonnal

Felelős: Németh Szilárd polgármester

20 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Németh Szilárd megállapítja, hogy javaslatát a Képviselő-testület elfogadta, majd szavazásra bocsátja az egyben szavazásról szóló határozati javaslatot.

853/2011. (XII.15.) Kt. HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 359. sz. előterjesztés 7 db határozati javaslatát a 854/2011. (XII.15.) Kt. határozattól kezdődően, folyamatos számozással a 860/2011. (XII.15.) Kt. határozatig bezárólag elfogadja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
Felelős: Németh Szilárd polgármester

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

854/2011. (XII.15.) Kt. HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Egyesített Bölcsődék által használt alábbi ingatlanok:

- A Belvárosi Központi Konyha Budapest XXI. ker. Kiss János altábornagy. u. 22-26. (helyrajzi szám: 209570) [(nincs megosztva, a Bölcsőde közösen használja a Hétszínvirág Óvodával)], külön megállapodásban rögzített megosztás szerinti eszmei tulajdoni hányada,
- Erdősori Részleg Budapest XXI. ker. Mázoló u.72-74. (helyrajzi szám: 202788/11) [(nincs megosztva, a Bölcsőde közösen használja a Játéksziget Óvodával, Bordás u.11.)], külön megállapodásban rögzített megosztás szerinti eszmei tulajdoni hányada,
- A Belvárosi Részleg Budapest XXI. ker. Karácsony Sándor u.17. (helyrajzi szám: 208529/13) ingatlana és a
- A Kertvárosi Részleg Budapest XXI. ker. Rákóczi tér 32. (helyrajzi szám: 208397/4) ingatlana,

vagyonkezelését, valamint a tárgyi eszközöket, és a készleteket 2011. december 31-i fordulónappal vagyonleltár, és átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján az OSZI-tól elvonja és a Csepeli Szociális Szolgálathoz rendeli 2012. január 1-i hatállyal.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. január 31.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Furák János OSZI igazgató
Dombainé Arany Veronika Szociális Szolgálat vezető

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

855/2011. (XII.15.) Kt. HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az **ÁMK iskolai konyhához** tartozó tárgyi eszközöket, valamint az élelemraktár-készletet 2011. december 31-i fordulónappal vagyonleltár, és átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján az OSZI-tól elvonja és a Csepeli Szociális Szolgálathoz rendeli 2012. január 1-i hatállyal.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. január 31.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Furák János OSZI igazgató
Dombainé Arany Veronika Szociális Szolgálat vezető

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

856/2011. (XII.15.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest XXI. kerület Tanműhely köz 2. szám alatti (helyrajzi száma: 210612/1) **Tanuszoda** ingatlan vagyonkezelését, valamint a tárgyi eszközöket 2011. december 31-i fordulónappal vagyonelettár, és átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján az OSZI-tól elvonja és a Polgármesteri Hivatalhoz rendeli, továbbá úgy dönt, hogy a Polgármesteri Hivatal az ingatlant vagyonkezelésbe, a tárgyi eszközöket használatra továbbadja a CSEVAK Zrt. részére 2012. január 1-i hatállyal.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. január 31.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Furák János OSZI igazgató
Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazatvezető
Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

857/2011. (XII.15.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest XXI. kerület Csete Balázs utca 15. szám alatti (helyrajzi száma: 209364/14) a **Csepel Galéria Művészetek Háza** által használt ingatlan vagyonkezelését, valamint a tárgyi eszközeit 2011. december 31-i fordulónappal vagyonelettár, és átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján az OSZI-tól elvonja és a Polgármesteri Hivatalhoz rendeli, továbbá úgy dönt, hogy a Polgármesteri Hivatal az ingatlant vagyonkezelésbe, a tárgyi eszközöket használatra továbbadja a Csepp –TV Kft. részére 2012. január 1-i hatállyal.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. január 31.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Furák János OSZI igazgató
Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazatvezető
Vida István Csepp-TV Kft. ügyvezető igazgató

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

858/2011. (XII.15.) Kt. **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest XXI. kerület Szent István út 230. szám alatti (helyrajzi száma: 205920/7) a Királyerdei Művelődési Ház által használt (Helytörténeti Gyűjteménynek is helyt adó) ingatlan, valamint a Budapest XXI. kerület Vénusz utca 2. szám alatti (helyrajzi száma: 200626/2) a Radnóti Miklós Művelődési Ház által használt ingatlan vagyonkezelését, valamint a tárgyi eszközöket 2011. december 31-i fordulónappal vagyonelettár, és átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján az OSZI-tól elvonja, és a Polgármesteri Hivatalhoz rendeli, továbbá úgy dönt, hogy a Polgármesteri Hivatal az ingatlant vagyonkezelésbe, a tárgyi eszközöket használatra továbbadja a Csepp–TV Kft. részére 2012. január 1-i hatállyal.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. január 31.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Furák János az OSZI igazgatója
Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazatvezető
Vida István Csepp-TV Kft. ügyvezető igazgató

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

859/2011. (XII.15.) Kt. HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest XXI. kerületi Hollandi út 8-10. szám alatti (helyrajzi száma: 206124-tól, 206127-ig), a Csepel Művelődési Központ jelenlegi telephelyeként működő Csepeli Gyermekek és Ifjúsági Sportcentrum által használt ingatlan, valamint Budapest XXI. kerület Rákóczi tér 33. szám alatti (helyrajzi száma: 208397/2), és a Budapest XXI. kerület Rákóczi tér 34. szám alatti (helyrajzi száma: 208397/5) a Rákóczi Kert Civil és Közösségi Ház által használt ingatlanok vagyonkezelését, valamint a tárgyi eszközöket 2011. december 31-i fordulónappal vagyonleltár, és átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján az OSZI-tól elvonja és a Polgármesteri Hivatalhoz rendeli, továbbá úgy dönt, hogy a Polgármesteri Hivatal az ingatlanokat vagyonkezelésbe, a tárgyi eszközöket használatra továbbadja a CSEVAK Zrt. részére 2012. január 1-i hatállyal.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. január 31.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Furák János OSZI igazgató
Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazatvezető
Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

860/2011. (XII.15.) Kt. HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a CSEVAK Zrt. irányítása alá tartozó Szerviz által használt, az OSZI vagyonát képező eszközöket (gépek, berendezések és munkaeszközök) 2011. december 31-i állapotnak megfelelő hatállyal vagyonleltár, és átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján az OSZI -től elvonja és a Polgármesteri Hivatalhoz rendeli, továbbá úgy dönt, hogy a Polgármesteri Hivatal a tárgyi eszközöket használatra továbbadja a CSEVAK Zrt. részére 2012. január 1-i hatállyal.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. január 31.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Furák János OSZI igazgató
Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazatvezető
Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 24. pontja: (362. sz. előterjesztés) – Sürgősségi előterjesztés
Javaslat a Tanuszoda, a Csepel Galéria Művészetek Háza, valamint a Csepeli Művelődési Központ megszűnésével összefüggő létszámleépítés költségeinek biztosítására
Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs kiegészítése, majd a kérdéseknek ad helyt. Megállapítja, hogy hárman jelezték kérdezési szándékukat, majd a kérdéseket lezárja és szót ad először Szenteczky Jánosnak.

Kérdések:

Szenteczky János megállapítja, hogy az előterjesztéshez csatolt levél táblázatában felsorolt munkavállalók közül három esetben hiányzik az aláírás, ezért megkérdezi, hogy tudnak-e az ő álláspontjukról?

Választ vár arra is, hogy hány dolgozó kerül, illetve nem kerül alkalmazásra 2012. január 1-től?

Pákozdi József megkérdezi, hogy a Tanuszodában ez hány embert érint? Jelzi, információi szerint két, vagy három ember szeptember óta dolgozott az uszodában. Kérdezi továbbá, hogy ez mekkora összeget jelent?

Dobák István jelzi, a Jegyzőtől szeretne kérdezni, mert többek között a munkajoghoz sem ért, majd megjegyzi, amennyiben jól olvasta, akkor a munkavállalók félhavi jövedelmükről lemondanak, ezért megkérdezi, hogy ezt meg lehet-e tenni? Hová kerülhet ez a pénz? Megjegyzi, vagy egyáltalán rosszul értelmezte az egészet?

Borbély Lénárd Dobák István kérdésére válaszolva tisztázza, ez az előterjesztés ennek pontosan az ellenkezőjéről szól. A döntés értelmében a költségvetésben fedezetet biztosítanak erre a célra - keret jelleggel -. Hangsúlyozza, nem lemondásról van szó, hanem véleménye szerint pontosan az ellenkezőjéről.

Szenteczky János kérdésére elmondja, nem tudja az okát annak, hogy három aláírás miért maradt le. Vélelmezi, hogy vagy nem voltak jelen, vagy nem értettek egyet vele.

A dolgozókkal kapcsolatban általánosságban elmondja, a decemberi hónap hátralévő részét jórészt azzal töltik majd el, hogy az új szervezetek működését kialakítják. Ehhez nyilvánvalóan az új személyi feltételeket meg kell teremteni. Van olyan dolgozó, akinek számítanak majd a munkájára, de erre vonatkozóan még nem tud konkrétumot mondani. Hozzáteszi, nem azért, mert nem akar, hanem azért, mert jelen pillanatban még valóban nem tudja megmondani.

A Tanuszodával kapcsolatban – ha általánosságban el tudja fogadni a választást képviselő-társa – ugyanezt tudja mondani.

Közli, amennyiben a Képviselő-testület elfogadja a határozati javaslatokat, akkor az abban szereplő összegek a teljes CSMK-ra vonatkoznak.

Hozzászólások:

Németh Szilárd megállapítja, hogy ketten jelezték hozzászólási szándékukat, majd a hozzászólásokat lezárja és szót ad Szenteczky Jánosnak.

Szenteczky János előrebocsátja, nagyon nehéz hozzászólni ehhez az előterjesztéshez. Először is köszönetét fejezi ki a döntéshozóknak, hogy ez az egyezség megszületett, másrészt köszönet és gratuláció azoknak a munkavállalóknak, vagy képviselőiknek, akik ezt kijárták a döntéshozóknál. Hozzáteszi, azért azt szeretné megjegyezni, hogy a munkaviszonyok megszüntetésével, a CSMK megszüntetésével (ami jogutód nélküli megszüntetés címet viseli - és így jogszabály szerint nem jár felmentés, csak végkielégítés) kapcsolatban, ha jól emlékszik, akkor a viták során, és a különböző fórumokon megjelenő vélemények szerint azért az legalábbis vitatható, hogy itt vajon minden jogszabály maradéktalanul betartásra került-e. Hozzáteszi, persze ahogy az akkori döntés szövege, minden egyes érintett munkavállalót megillet az a lehetőség, hogy jogorvoslatért a megfelelő fórumokhoz forduljon. Természetesen, most ezek a munkavállalók nem akkora összeget kaptak, minthogyha őket felmentették volna, de ahhoz képest mégiscsak többet kapnak, mint amennyi az eredeti döntés értelmében jár.

Pákozdi József megjegyzi, nehogy BKV effektus legyen, hogy jó végkielégítést és szabadság megváltást kapnak azok az illetők, akik az uszodában dolgoztak és majd utána újra alkalmazásba kerülnek. Jelzi, ezért kérdezte, hogy hány főt érint és mekkora összeggel.

Borbély Lénárd az elhangzottakra reagálva kijelenti, kifejezett hangsúlyt fektettek arra, hogy ez ne forduljon elő.

Dr. Szeles Gábor jelzi, a döntéshozó jelen pillanatban a Képviselő-testület minden tagja.

Németh Szilárd a vitát lezárja, majd szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához a Képviselő-testület minősített többségű támogató szavazata szükséges.

861/2011. (XII.15.) Kt.

H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Tanuszoda, a Csepel Galéria Művészetek Háza és a Csepeli Művelődési Központ megszüntetésével kapcsolatos létszámleépítés végrehajthatósága érdekében, a jogviszonyok megszüntetésével kapcsolatos

költségek fedezetére, végkielégítés és szabadságmegváltás jogcímén 19 952 e Ft-ot, valamint egyéb juttatás jogcímén – azon közalkalmazottak részére, akik nem kerülnek az Önkormányzat valamely intézményében, vagy tulajdonában lévő gazdasági társaságnál 2012. január 1-től kezdődően foglalkoztatásra – 9 744 e Ft-ot, összesen: **29 696 e Ft összeget az alábbi előirányzatokból biztosít:**

- A 3/2011.(II.25.) önkormányzati rendelet 2/a számú mellékletének 4910 sorszám alatt „A már elfogadott és tervezett intézményi szerkezeti átalakítás” előirányzathoz 8 500 e Ft-ot (ebből 1 807 e Ft a munkaadót terhelő járulék).

- A 3/2011.(II.25.) önkormányzati rendelet 2/a számú mellékletének 4935 sorszám alatt „Felmentési időre jutó illetmény és végkielégítés, 40 év jogosultsági idővel rendelkezők felmentési illetménye” előirányzathoz 6 000 e Ft-ot (ebből 1 275 e Ft a munkaadót terhelő járulék).

- A 3/2011.(II.25.) önkormányzati rendelet 6/a számú melléklet, az Oktatási Szolgáltató Intézmény „Egyéb felhalmozás célú bevételek” terhére 10 320 e Ft-ot (ebből 2 194 e Ft a munkaadót terhelő járulék).

- A 3/2011.(II.25.) önkormányzati rendelet 6/a számú melléklet Oktatási Szolgáltató Intézmény és az ellátási területéhez tartozó intézmények 2011. évi személyi juttatás maradványa terhére 4 876 e Ft-ot (ebből 1 037 e Ft a munkaadót terhelő járulék).

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. december 31.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazatvezető
Furák János OSZI igazgató

18 igen
0 nem
2 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 25. pontja: (360. sz. előterjesztés)

Javaslat jutalom átadása XXI. kerületi Rendőrkapitányság és Tűzoltóság részére

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése.

Kijelenti, a jutalom is jelzi, hogy köszönetüket szeretnék kifejezni a Rendőrség és a Tűzoltóság munkájának ez évi teljesítése tekintetében.

Mivel kérdés, hozzászólás sincs, szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához egyszerű többségű támogató szavazat szükséges.

862/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy bruttó 50.000,-Ft összegű jutalmat ad, szervezetenként 10-10 fő részére, bruttó 500.000 – 500.000,-Ft összegben (+ járulékaival) a XXI. kerületi Rendőrkapitányság vezetője és a Csepeli Tűzoltóság őrségparancsnoka által meghatározott, a 2. sz. mellékletben szereplő munkatársaik részére, az Önkormányzat 2011. évi költségvetése céltartalékának (4938. sorszámú) szereplő, „Tűzoltók és Rendőrök jutalmazása” terhére.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a jutalmak átadásával kapcsolatos intézkedéseket megtegye.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. december 31.

Felelős: Borbély Lénárd alpolgármester
végrehajtás előkészítéséért: Halmos Istvánné ágazatvezető

20 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 26. pontja: (361. sz. előterjesztés)

Javaslat közreműködésre a Csepeli Nóta és Népdalkör Hagyományőrző bál rendezésében

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése, majd a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Takács Krisztián megkérdezi, hogy mennyibe kerül a bál megrendezése az Önkormányzatnak? Kérdezi továbbá, hogy hol lesz a bál, illetve, volt-e már ilyen bál?

Borbély Lénárd elmondja, hogy ennek az előterjesztésnek Vida István az elszenvedő alanya. Kijelenti, bízik benne, hogy ez a bál nem fog az Önkormányzatnak kiadást eredményezni és bízik abban is, hogy bevétel eredményez majd, bármennyire is furcsán hangzik.

Jelzi, azt nem tudja megmondani, hogy a bál hol lesz. Ezt rábízzák az Önkormányzat cégére, a CSEPP TV Kft-re, illetve erre a Hagyományőrző Egyesületre, hiszen közös szervezésről van szó.

A harmadik kérdésre válaszolva elmondja, az előterjesztésben szerepel - mellékletként -, hogy az előző év báli szezonjában (februárban) volt az első hagyományőrző bál és 2012. év elején lesz a második és bízik abban, hogy 2013-ban hagyományt tudnak teremteni a harmadik alkalommal. Átadja a szót Vida Istvánnak.

Vida István közli, egy biztos, egy igazi, szép, hagyományőrző bált szeretnének teremteni, de, hogy hol, azt még nem tudja megmondani. Hozzáteszi, a rendezvény legalább „0” szaldós lesz.

Hozzászólások:

Takács Krisztián reméli, hogy Csepelen kerül megrendezésre, bár nem tudja, hogy hol van ilyen lehetőség most, ha mindenhol összerúgják a port önkormányzati szinten.

Kijelenti, nagyon bízik benne, hogy ebben részt vehet ő is. Kéri - mivel ő rengeteg bált szervezett -, hogy hadd vegyen részt ebben a munkában, mert szeretné látni, hogyan csinálja az Önkormányzat ezt a nivós rendezvényt, hátha tudna egy-két jó tanácsot adni, vagy esetleg ő is tapasztalatot szerezne. Hozzáteszi, érdekli a dolog, bármennyire furcsa.

Németh Szilárd köszöni a felajánlást. Hozzáteszi, tapasztalatszerzésre mindig szükség van.

Borbély Lénárd szerint képviselő-társa tud segíteni, ezért azt kéri Vida Istvántól, hogy konzultáljon Takács Krisztiánnal és kéri, hogy a jó ötleteit, szervezési tapasztalatait építse be a saját munkásságába. Minden segítséget szívesen vesznek és köszöni Képviselő-társa felajánlását.

Németh Szilárd a vitát lezárja, majd szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához egyszerű többségű támogató szavazat szükséges.

863/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy megbízza a Csepp Tv Kft-t a Csepeli Nóta és Népdalkör Hagyományőrző Egyesület által rendezendő 2012-es hagyományőrző bál szervezésében történő részvétellel.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: a rendezvény időpontja

Felelős: Borbély Lénárd alpolgármester
végrehajtás előkészítéséért: Vida István, Csepp TV Kft. igazgató

17 igen

2 nem

1 tartózkodás

elfogadva

Napirend 27. pontja: (342. sz. előterjesztés) + cserelap

Javaslat döntés meghozatalára a TESCO-GLOBAL Áruházak Zrt. által bérelt helyiségek bérleti díj emelése tárgyában

Előterjesztő: Borbély Lénárd alpolgármester

Borbély Lénárd szóbeli kiegészítésében a következőket mondja: annak ellenére, hogy nagyon köszöni a CSEVAK Zrt.-nek, hogy előkészítette ezt az előterjesztést, jelzi, nem elégedett vele, bár megítélése szerint ez is több mint a semmi.

Elmondja, az a helyzet állhatott elő, hogy TESCO nagyon mélyen az ár alatt jutott önkormányzati ingatlanhoz Csepelen. Érdekes módon, a vele kötött szerződésben olyan kitétel is szerepel, hogy ha az Önkormányzat idő előtt felmondja a TESCO szerződését, akkor 50 milliós kártérítést kell fizetni a bolthálózat részére. Ezt a szerződést annak idején a CSEVAK Zrt. készítette elő és kötötte meg. Megjegyzi, most itt annyit tudnak tenni - és erre tesz javaslatot -, hogy egy kicsit megemelik a bérleti díjat, ugyanis egyelőre erre van lehetőségük. Jelzi, nem árul el nagy titkot, ha elmondja - hiszen a Vörös könyvet már olvashatták néhányan és az is foglalkozik ezzel az üggyel -, hogy ezt az ügyet más szempontból is vizsgálják.

Kérdések:

Tenk András megkérdezi, más, hasonló profilú cégeknél is előfordul-e esetlegesen, hogy túl kedvezményes a bérleti díj, és ha igen, akkor lesz-e változtatás?

Szenteczky János megkéri az előterjesztőt, amennyiben tudja, akkor ismertesse, hogy a Tesco hogyan került ebbe a két helyiségbe, illetve kéri, hogy ismertesse a szerződések megkötésének körülményeit.

Megkérdezi, hogy az előterjesztéshez miért nem került csatolásra a két bérleti szerződés.

Kérdezi továbbá, hogy a javasolt módosításról történt-e egyeztetés a Tesco-val? Amennyiben nem, akkor arra is választ vár, hogy miért nem?

Dobák István megkérdezi, mi indokolja, hogy a pince szint bérleti díjára vonatkozó mondat kikerült a határozati javaslatból?

Borbély Lénárd válaszában jelzi, szeretné megosztani a válaszádat olyan értelemben, hogy Tenk András kérdésére a válasza: sajnos igen. Hozzáteszi, ez nem cégnél merül föl, hanem egy magán egyesületnél. Ez az egyesület Csepelen még kedvezményesebben „bérelhetett” (vagy inkább bitorolhatott) ingatlant (2 x 290 m²-en), ugyanis ezekért az ingatlanokért 2007-ig fizetett bérleti díjat, azóta pedig nem fizet egy Ft-ot sem, most pedig nem hajlandó elhagyni ezt az ingatlant - egyelőre legalábbis -.

Szenteczky János és Dobák István kérdéseire reagálva megjegyzi, a kérdéseket álságosnak tartja, tekintettel arra, hogy ingatlanról van szó és a kérdezők nevesítés nélkül is pontosan tudják, hogy minden ingatlannal kapcsolatos szerződést a CSEVAK Zrt. köt. Vélelmezi, a kérdező is emlékszik rá, hogy ezt a szerződést az ő idejében, az ő felügyelete alatt kötötte a CSEVAK Zrt.

Szenteczky János jelzi, hogy ő írta alá.

Borbély Lénárd válaszát folytatva megjegyzi, ha ráadásul Szenteczky János írta alá, akkor nem érti, hogy miért követeli.

Felkéri Werner Pétert, a CSEVAK Zrt. vezérigazgatóját, hogy tájékoztassa Szenteczky Jánost és a Képviselő-testület tagjait arról, hogy hogyan kötött a CSEVAK Zrt. szerződést a Tesco-val ilyen alacsony áron, valamint arról, vajon hogyan került a szerződésbe ilyen kötbérezés.

Kéri, adjon tájékoztatást arról is, hogy a csatolmány miért nem került az előterjesztéshez.

Werner Péter elismeri, hogy az eredeti szerződést nem csatolták az előterjesztéshez, de különösebb jelentőségét nem látja ennek. Elmondja, amikor a Tesco-val leültek egyeztetni a bérleti szerződésről, akkor a Tesco ügyvédje is finoman megmosolyogta, hogy ezek a bérleti díjak túl kedvezményesek. Kölcsönösen meg tudtak állapodni egy új bérleti díjban. Hozzáteszi, a Tesco részéről nem volt semmilyen szinten kötelezettség, vagy elvárás, hogy ezen a bérleti díjon módosítsanak. A szerződés hosszú évekre bebetonozta a céget ezen a nagyon olcsó bérleti díj szinten, de ő is azt érezte, hogy ez a bérleti díj ár alatt van.

A pinceszinttel kapcsolatban elmondja, az alku része volt, hogy az erre vonatkozó bérleti díjat nem módosítják, mivel ott nem találták annyira aránytalannak a bérleti díjat.

Elmondja, a Tesco több helyiséget is bérel. A cég az egyik helyiségnél - amelyiket a legalacsonyabb bérleti díjért bérel -, értéknövelő beruházásokat végzett, valamint felújította a szomszéd helyiséget is. A kötbér igény is ebből fakad, és ezért kell vizsgálat tárgya alá vonni azt, hogy a Tesco - vagy az akkori kivitelező - valójában ráfordított-e 50 millió Ft-ot a bérleményekre, valamint azt is, hogy indokolt volt-e az ilyen szintű bérleti díj megállapítás.

Elmondja még, hogy előzetes becsléseik alapján az ár-érték arányokkal problémák vannak. Ezt jelezték is megfelelő fórumokon és kezdeményezték ennek felülvizsgálatát.

Szenteczky János jelzi, szeretne még kérdezni, majd miután erre a levezető elnöktől engedélyt kap a következőket kérdezi a vezérigazgatótól: mennyi ebben az évben, illetve mennyi volt az előző évben, valamint, hogy mennyi lesz a következő évben a nem lakás célú helyiségek felújítására fordítandó keretösszeg Csepelen?

Werner Péter közli, ezt most fejből nem tudja megmondani.

Borbély Lénárd előterjesztőként elmondja, teljesen más a koncepciójuk és nem a Juhász úr cégét bízzák meg a felújításokkal, hanem azt mondják, hogy a bérlők újítsák fel az ingatlanokat. A lakások esetében alapvetően ez a koncepció, a nem lakás célú helyiségek esetében pedig - amint azt a képviselő-társa talán még nála is jobban tudja - azok a konstrukciós elemek szoktak működni, hogy a felújítás bizonyos mértékét beszámítják a bérleti díjba. Hozzáteszi, de nem úgy, mint ahogy korábban volt, tehát nem mindent számítanak be, hanem gyakorlatilag csak az anyagköltséget.

Werner Péter előző válaszát kiegészítve elmondja, azért nem tud most költségkeretről beszélni, mert a CSEVAK Zrt. saját karbantartóival végezteti el a nem lakás célú helyiségek felújítását.

Adalékul elmondja, hogy 2010-ben kötött egy szerződés a HN EI (?) Zrt.-vel. Ez a szerződés ez év elején kifutott, de már ez év elején sem használták az alvállalkozót, mert a legtöbb esetben indokolatlannak tartották, hogy apróbb-cseprőbb javításokért 10 ezer Ft-os kiszállási díj mellett igénybe vegyék a szolgáltatásait. Felvettek saját karbantartókat és így sokkal olcsóbban és hatékonyabban tudták elvégezni ezeket a munkákat.

Hozzászólások:

Szenteczky János jelzi, szeretné összevonni a hozzászólásra rendelkezésére álló időkereteket, majd mindenkinek a türelmét kéri.

Megjegyzí, egyetlen kérdése sem volt felesleges, majd hozzáteszi, nem hiszi, hogy magyarázkodnia kellene bármiféle lobbivád, vagy más, hasonlók miatt. Jelzi, szeretne felolvasni néhány sort abból a bizonyos könyvből. A fejezet - ami nem egészen egy oldalt foglal magába - címe „Tesco-buli”. (Szó szerinti idézet következik - jkv.- vezető) „A CBA egy magyar bolthálózat, amely ritka nagy sikereket tudott elérni a multi cégek uralta piacon.” Ezeket a sikereket és ennek a sikernek az útját, különböző törvénymódosításokkal, törvényalkotásokkal ma már tudjuk - egyébként a Pláza stopra gondolok ebben a percben - „Csepelen a Szent László utcai lakótelepen működik a bolthálózat egyik tagja.” - szól a könyv. Azt hiszem, nyugodtan kijelenthetem, Csepelnek egyik szégyenfoltja ez a CBA bolt, ahogyan kinéz, akár kívülről, akár belülről. „Valamilyen oknál fogva azonban - kihagytam egy-egy mondatot, nincs jelentősége - valamilyen oknál fogva azonban a Tesco is szeretett volna egy Mini Tesco boltot nyitni, éppen a CBA boltjával szemben. Talán éppen a CBA-üzlet megfojtása volt ezzel a céljuk?” Hogy mi volt a céljuk, azt nem tudom egészen pontosan, azt viszont tudom, hogy akkor, amikor a Tesco helyiséget keresett arra, ahol ilyen boltot nyithatna, a CBA volt az első, amelyet megkeresett azzal az ajánlatával, hogy a bérleti jogát megvennie és az ő boltjából, az ő helyiségéből csinálna ilyen áruházat. „Nem tudhatjuk.” - folytatja a könyv - „De azt már igen, hogy mit tett a CSEVAK..... Kiadta a Tesconak a CBA-val szemben álló üzlethelyiséget a CBA által fizetett bérleti díj egyharmadért.” - folytatja a könyv. Két ilyen helyiségről van szó. Az egyik a Szent László úton - ez a bizonyos helyiség -, a másik pedig a Kossuth Lajos utcában. Mind a két módszer megegyezik azzal, ahogyan a Tesco a bérleti szerződés megkötésének pozíciójába jutott. Én nagyon sajnálom, hogy sem Alpolgármester úr, sem Vezérigazgató úr vagy nem tudta, vagy nem akarta egészen szabatosan megválaszolni azokat a kérdéseket, amelyeket én feltettem. Megjegyzem, elég komoly bajban lettem volna néhány évvel korábban, ha egy előterjesztés kapcsán egy kérdésre nem tudom megválaszolni, hogy a rendelkezésre álló költségkeret vajon mennyi a költségvetésben, de ez igazából az én problémám volt.

A Tesco helyiségeket keresett a kerületben. Ott, ahol ma jelenleg ez a kis Tesco működik, korábban egy bálás rongyokat áruló - egyébként akkorra már csödbe menő és a kiutat kereső -vállalkozó volt a

bérlő. Ezzel a vállalkozóval a Tesco megegyezett, majd ezek után arról, hogy a bérleti jogot valamilyen összegért megveszi, amennyiben az Önkormányzattal meg tud állapodni a bérleti szerződés feltételeiben. Eljött az Önkormányzat vagyonkezelőjéhez és bejelentkezett azzal, hogy ő ezt a bérleti jogot megvásárolná. Ennek egy részét az Önkormányzat költségvetésébe be kell fizetnie a helyi rendelet szerint, majd hogyha ez megtörténik, felújítja, ott helyiséget alakít ki, és ott üzletet fog lefolytatni. Ennek a helyiségnek a bérleti jog megváltása után az Önkormányzathoz befolyó összege az nettó 9,7 millió Ft volt, plusz ÁFA. Ezek után bruttó 60 millió Ft-ért felújította ezt a helyiséget. Ennek az összegnek volt az az értéknövelő része, amiben megállapodott a vagyonkezelő akkori műszakvezetése és vezetése, hogy melyek azok, amelyeket elismer, mint az Önkormányzat által értéknövelő beruházásként elfogadott, akár portál csere, vagy különböző burkolatok bontása, amit egy bérleti szerződés megszűnése után nem tud magával vinni. Megállapodott, hogy ennek milyen módon lehet a bérleti díjban lelaknia ezt az összeget. Így lett kialakítva az a bizonyos bérleti szerződés és bérleti díj, amit most egyébként megpróbálunk helyreállítani.

Szeretném folytatni ezt a bizonyos könyvet néhány mondatban még. vajon *miért mondott le az MSZP-s városvezetés a bérleti díj kétharmadáról?* Azt hiszem, hogy ez a kis példa bemutatta – szeretném megismételni – a másik helyiségen levezetve, ahol a Vas-edénynek, egyébként akkor már szintén működési nehézségekbe és hátralékok felhalmozásába jutott vállalkozását kereste meg a Tesco - mielőtt még hozzánk eljutott volna - azzal, hogy ott szeretne helyiséget kialakítani. Megállapodott a bérleti jog átvételéről, a bérleti jog megvásárlásával. Hasonló módon az előzőekben ismertetthez, eljött a vagyonkezelőhöz és megkötöttük a megállapodást. Ennek értelmében 11 millió Ft-ot fizetett be az Önkormányzat számlájára bérleti jog megváltás címén, és bruttó 30 millió Ft-ot költött értéknövelő beruházásként erre a helyiségre. Ennek a megállapodásnak a részeként egyébként a Vas-edény helyiségét is felújította, ezt visszaadta fele alapterületben a Vas-edénynek és ezen kívül még kialakított egy közel 60 m²-es helyiséget, amelyet sem a Vas-edény, sem a Tesco nem tudott, vagy nem kívánt használni. Ezek után ezt felajánlotta az Önkormányzatnak - felújított helyiségről beszélünk -, amit megpályáztatott az akkori vagyonkezelő vezetése, illetve munkatársai. Ma tetováló szalon működik ott, pályázat útján és a Kossuth Lajos utcában az egyik legmagasabb bérleti díjat fizető helyiségről van szó.

A könyv felveti azt a megoldást is, hogy hogyan alakult ott ki ez a helyzet, *„esetleg megkente valakit?”* - teszi föl a kérdést. Hát, hogyha meg is kentek valakit, akkor azt hiszem, ezekkel a példákkal elmondtam, az Önkormányzatnak tettek kedvező lehetőséget. Fele ennyi összegben sem volt meghatározva abban az évben a vagyonkezelő által felújításra fordítható összegek nagysága. Abban az évben, és azt hiszem, hogy az elmúlt években sem növekedett meg.

Még egy dolgot szeretnék még talán mondani. Ezeknek a szerződéseknek az előkészítése hosszas folyamat volt, hosszas egyeztetés, a Tesco jogi megbízottjával is kellett egyeztetni. Ez a cég egyébként akkor a Martonyi és Mckenzie féle ügyvédi iroda volt. A névazonosság természetesen nem véletlen.

Egy dolgot szeretnék még ezzel a kis példával kapcsolatban megemlíteni. Ez a bizonyos könyv, amelyet ma már minden csepeli háztartás kérve-kéretlenül megkaphatott, majd minden egyes állítása - azok számára, akik az információ birtokában vannak -, hasonló módon cáfolható és bízom benne, biztos vagyok benne, megfelelő időben, megfelelő helyen ez meg is fog történni. Köszönöm.”. (szó szerinti idézet vége. – jkv. -író)

Pákozdi József elmondja, amikor ő annak idején a CSEVAK-tól kibérelt egy üzlethelyiséget, akkor számára meghatározták, hogy mi az az összeg, amit ráfordíthat a helyiségre. Ez az összeg '92-ben 400 ezer Ft volt. Ő '92-ben több mint 2 millió Ft-ot fordított az üzlethelyiségre (mert teljesen le volt pusztítva, rohadtak a falak és 6 konténer szemetet szállítottak el onnan), ezért amikor megvette az üzletet, kérte, hogy számítsák be a vételárba azt az összeget, amit ráfordított, de nem számolták be. Csak azt a 400 ezer Ft-ot lakhatta le bérleti díjban és utána nem indexálták, hanem lényegesen magasabb bérleti díjat állapítottak meg számára. Hozzáteszi, már 2004-ben, amikor megvette az üzlethelyiséget, akkor 1200 Ft-ot fizetett négyzetméterenként.

Németh Szilárd a vitát lezárja, majd szót ad az előterjesztőknek.

Borbély Lénárd megállapítja, ahogy hallgatta a Frakcióvezető urat, már-már majdnem minden egyes momentumát elhitte annak, amit mond. Hozzáteszi, egyébként, ahogy végignézett képviselő-társain - akár a saját frakcióján is -, illetve a jelenlévőkön, annyira hitelesen mondta el, hogy az valóban hihető, tehát ez a része ez rendben van. Hozzáteszi, viszont, mivel az Önkormányzatban ő foglalkozik az ingatlanokkal, azért az szinte egyből világossá vált számára, hogy általában rossz volt az ingatlangazdálkodási gyakorlatuk, de hogy miért, azt most ne firtassák. Tudják, de azért azt el kell

ismerni, hogy van egy-két olyan eleme, ami használható volt, pl. a Közjegyző előtti szerződéskötés. Természetesen ezt ők is tovább folytatták. Szenteczky János is jól tudja, hogy az a szokás - nem csak most, hanem régen is ez volt, minden egyes esetben, amint már elmondta -, hogy jött egy bérlő és a bérlő fel akarta újítani az ingatlant (mert neki a saját céljaihoz föl kellett újítani a saját dizájnjá szerint), akkor legjobb tudomása szerint minden egyes esetben az volt az eljárás (Pákozdi úr is erre utalt), hogy rendben van, a CSEVAK megállapított egy olyan határt, ameddig befogadja a felújítás költségét és utána (mint ahogy ez mindenhol így szokott lenni, nem csak Csepelen, hanem más kerületekben, illetve más gazdálkodó egységeknél is), úgy állapította meg ennek a beszámítását, hogy ezt a bérleti díjba 50 %-ba beszámította. Tehát, ha pl. 10 millió Ft-ért felújított, akkor az Önkormányzat vagyonekezelője azt mondja, hogy ebből 4, vagy 5 millió Ft-ot elfogad és ezt pl. öt éven keresztül úgy lakhatja le, hogy a bérleti díjnak csak az 50 %-át kell kifizetnie. Jelzi, ezek ismeretében már csak költői kérdésként teszi föl egyrészt, hogy akkor a Tesco esetében miért volt teljesen, totálisan más az eljárás?

Emlékeztet, Képviselő-társa azt mondta, hogy a Tesco 60 millió Ft-ért újította fel a helyiséget és ez olyan érzést keltett, mintha azt akarná sugallni, hogy köszönjük meg, hogy nem mi újítottuk fel a Tesconak az ingatlant. Felhívja a figyelmet, hogy valamilyen oknál fogva a Tesconál más eljárást alkalmaztak, mint más bérlőknél.

Végezetül, kéri, a jegyzőkönyvben szó szerint kerüljön rögzítésre, hogy Szenteczky Jánosnak volt egy mondata, amit ő most megismétel és ezzel részéről le is zárja a vitát. A mondat a következő: „ha meg is kentek valakit, az Önkormányzatnak tettek szívességet”.

Németh Szilárd bár már a vitát lezárta, egy perc hozzászólási lehetőséget ad a hozzászólásra jelentkező Szenteczky Jánosnak.

Szenteczky János elmondja, ő azért kérdezte, hogy miért nincs becsatolva a két bérleti szerződés, amelyek egyébként valóban eltérnek az összes többitől. Hozzáteszi, a Tesco egy bérleti szerződése 24 oldalas, 10 db melléklettel. Amennyiben ez be lett volna csatolva, akkor azok, amikről ő beszélt, tényként lettek volna olvashatók az előterjesztés részeként.

Németh Szilárd azt kéri, hogy a Tesco-val kötött szerződéseket utólag csatolják hozzá az előterjesztéshez (mert tudomása szerint ezek nyílt szerződések, mert nem is lehet zárt) és kéri, hogy ezek kerüljenek föl az internetre is, így mindenki el tudja olvasni, hogy miről van szó. Ennek a határideje az ülést követő nap. Szót ad Werner Péternek.

Werner Péter ügyrendi hozzászólásában felhívja a figyelmet, hogy az előterjesztéshez egy cserelapon új határozati javaslat került kiosztásra, mert a határozati javaslat b.) pontjában pontosítás történt, azonban a cserelapon lemaradt a B.) pont második mondata, amely úgy szól, hogy „A 187 m² alapterületű pinceszint bérleti díját 2012. évre 626.- Ft/m²/hó+ÁFA összegben változatlanul hagyja”. Kéri, hogy a cserelapon található határozati javaslatot ennek figyelembe vételével fogadják el.

Németh Szilárd a vezérigazgató által jelzett kiegészítés figyelembe vételével szavazásra bocsátja a cserelapon található határozati javaslatot.

864/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kezelő javaslatára

- a.) a TESCO-GLOBAL Áruházak Zrt. által bérelt 1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 70. szám alatti, 515 m² területű, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérleti díját a 2012. évre 2313,- Ft/m²/hó+ÁFA összegben határozza meg.
- b.) a TESCO-GLOBAL Áruházak Zrt. által bérelt 1213 Budapest, Szent László utca 115. szám alatti, 465 m² területű, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérleti díját 2012. évre 1786,- Ft/m²/hó+ÁFA összegben határozza meg. A 187 m² alapterületű pinceszint bérleti díját 2012. évre 626.- Ft/m²/hó+ÁFA összegben változatlanul hagyja.
- c.) felkéri a CSEVAK Zrt. vezérigazgatóját, hogy gondoskodik a megemelt bérleti díjaknak a bérlő TESCO-GLOBAL Áruházak Zrt. részére történő érvényesítéséről, illetőleg a bérlő tájékoztatásáról.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. december 31.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

16 igen
0 nem
3 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 28. pontja: (324. sz. előterjesztés)

Javaslat egyszeres bérlőkijelölési jog ismételt biztosítására a Budapesti Rendőrfőkapitányság XXI. Kerületi Rendőrkapitánysága részére a Budapest XXI. kerület Nap u. 10-12. 01. lph. 10/37. szám alatti ingatlanra

Előterjesztő: Ábel Attila alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése, majd a kérdéseknek ad helyt.

Kérdés:

Pákozdi József megkérdezi, ha az új bérlő felújítást végez az ingatlanon, akkor a CSEVAK-nak van-e anyagi kötelezettsége a bérlő felé, ha a bérlőnek idő előtt megszűnik a munkaviszonya a rendőrséggel. Megjegyzi, volt már erre példa (a lakást bérlő rendőr 3 millió Ft-ot költött a lakásra, majd egy év után megszűnt a munkaviszonya a rendőrséggel és egy fillért sem fizettek neki vissza).

Werner Péter jelzi, a CSEVAK-nak nem kell fizetnie.

Németh Szilárd megállapítja, tehát mindenki a saját kockázatára újítja fel a lakást, majd a hozzászólásoknak ad helyt.

Hozzászólások:

Németh Szilárd megállapítja, hogy hozzászólás nincs, és az előterjesztő sem kíván szólni, majd a hozzászólásokat lezárja és szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához a képviselő-testület egyszerű többségű támogató szavazata szükséges.

865/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapesti Rendőr-főkapitányság XXI. kerületi Rendőrkapitánysága részére a Budapest XXI. kerület **Nap u. 10-12. 01. lph. 10/37. szám** alatti ingatlanra egyszeres bérlőkijelölési jogot biztosít.

A bérlőkijelölési jog jogosultja az ingatlannal kapcsolatos bérleti szerződés megkötésére a XXI. kerületi Rendőrkapitányságon szolgálatot teljesítő, a hivatásos állományba tartozó rendőrt jelölhet.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

19 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 29. pontja: (358. sz. előterjesztés)

Javaslat egyszeres bérlőkijelölési jog ismételt biztosítására a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság részére két ingatlanra

Előterjesztő: Ábel Attila alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése.

Megállapítja továbbá, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához a Képviselő-testület egyszerű többségű támogató szavazata szükséges.

866/2011. (XII.15.) Kt.

H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság részére a Budapest XXI. kerület **Árpád u. 6/a. fsz. 7.** szám alatti ingatlanra, valamint a Budapest XXI. kerület **Kossuth Lajos u. 114. VIII./49.** szám alatti ingatlanra, ismételten **egyszeres bérlőjelölési jogot** biztosít.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Werner Péter CSEVAK Zrt. vezérigazgató

19 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 30. pontja: (325. sz. előterjesztés)

Javaslat köznevelési megállapodás előkészítésére

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Morovik Attila jelzi, hogy a szóbeli kiegészítés jogát átadja a Polgármesternek.

Németh Szilárd szóbeli kiegészítésében elmondja, az ülés előtt egy héttel megtartott Közmeghallgatásnak gyakorlatilag a négyötöde ezzel a kérdéssel telt el, amin ő meglepődött, hiszen biztosítottak volna rá egyéb fórumot.

Tájékoztatásul elmondja, hogy az ülést megelőző napon egy tüntetésnek induló örömkoncerttel ért véget ez az ügy. Elmondja, ígéretének megfelelően összegyűjtött mindent, ami az interneten az előterjesztéssel kapcsolatban pro és kontra megjelent és arra kérte az Alpolgármestert, hogy gondolják át a javaslatot. Közli, számára nagyon megható volt látni azt, hogy a tanárok kiállnak a gyerekek mellett, a gyerekek pedig a tanárok mellett. Gyakorlatilag az iskolával kapcsolatba lépő felnőttek, szülők, tanárok, vezetők úgy nyilatkoznak, hogy minden áldozatra hajlandók azért, hogy megmaradjon a Fasang Árpád Zeneiskola, mert egyedüli, mert 70 éves, mert rengeteg tehetséget nevelt föl, nagyon jó neve van mind belföldön, mind külföldön, sőt külföldi kapcsolataik is vannak. Zeneszerző és művész tanárok győzködték őket írásban, szóban, e-mailben. Nagyon színes volt a paletta abban a tekintetben, hogy a testület egy másik alternatívával foglalkozzon, azaz a Fasang Árpád Zeneiskolát megtartsa önálló intézményként.

Közli, a feladatot elvonta az Alpolgármestertől és a januári képviselő-testületi ülésre saját maga készít és terjeszt majd be előterjesztést, amely biztosítékot nyújt majd az önálló Fasang Árpád Zeneiskola tekintetében. **Javasolja, hogy vonják vissza a jelen előterjesztést.**

Morovik Attila előterjesztőként bejelenti, hogy **az előterjesztést visszavonja.**

Németh Szilárd a bejelentést követően a napirendet lezárja.

Napirend 31. pontja: (349. sz. előterjesztés)

Javaslat iskolai programok támogatására

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése, majd a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Takács Krisztián megkérdezi, hogy a 627.600 Ft-ból a Diák Önkormányzat hol, milyen programokat tervez decemberben?

Németh Szilárd megállapítja, hogy további kérdés nincs, ezért a kérdéseket lezárja, majd szót ad az előterjesztőknek.

Morovik Attila válaszában elmondja, amint az előterjesztésben is olvasható, ezt a pénzt a decemberi programokra, tehát a mikulásnapra és a karácsonyi programokra költik a Diák Önkormányzatok. Indoklásul elmondja, az Ifjúsági tanácsnok úr azzal a kéréssel fordult a Városgazdálkodási ágazat vezetőjéhez, hogy lehetőséget kér arra, hogy az ezekre a decemberi programokra elköltött és kiállított számlákat fogadja be.

Hozzászólások:

Takács Krisztián jelzi, kérdésére – hol és milyen programokra költik el a 627.600 Ft-ból – nem kapott választ. Megkérdezi, hogy milyen programot lehet csinálni ennyi pénzből?

Morovik Attila jelzi, akkor segít, majd elmondja, hogy a kerületi Diák Önkormányzat újonnan megválasztott vezető tanára kérése értelmében az iskolákban tartandó decemberi programokra, ünnepségekre fordítanak ezt az összeget.

Németh Szilárd közli, a képviselő megnézheti a számlákat, majd hozzáteszi, feltételezhető, hogy olyan számlákat fogadnak majd be, illetve fizetnek ki, amelyek valós programokra, teljesítésigazolással kerülnek benyújtásra. Az Alpolgármester és az Ifjúsági tanácsnok közösen felelnek azért, hogy ez a pénz mire megy el. Megjegyzi, a Diák Önkormányzat az előző időszakában ennek az összegnek a sokszorosát fordította, pl. horvátországi, balatoni nyaralásokra.

Elmondja még, amennyiben olyan programokat szerveznének a jövőben, hogy a diákok elutaznak valahová, és esetleg a Tanácsnok, vagy az Alpolgármester velük utazna, akkor ők a költségeket saját pénzből kell, hogy fedezzék. Jelzi, ez a korábbi időszakban nem így volt.

A téma kapcsán hozzáteszi, amint az egyik előző napirendnél, a közalkalmazottak és köztisztviselők végtörlesztésének segítésére elkülönített 100 milliós keretre vonatkozó előterjesztésnél látható volt, ebből a lehetőségből kimaradt a Polgármester, az Alpolgármesterek, a Jegyző és az Aljegyző, holott ebben a körben is vannak olyanok, akiknek van végtörleszteni valójára.

Tekintettel arra, hogy további hozzászóló nincs, szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához minősített többségű támogató szavazat szükséges.

867/2011. (XII.15.) Kt.

H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az iskolai diák önkormányzatok decemberi rendezvényeihez az OSZI tartalék keretéből **627.600 Ft**-ot biztosít.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. december 31.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Tóth János OMISÁ ágazatvezető
Furák János OSZI igazgató

18 igen

0 nem

1 tartózkodás

e l f o g a d v a

Napirend 32. pontja: (326. sz. előterjesztés)

Javaslat hozzájárulás megadására a Gróf Széchenyi István Általános és Kéttannyelvű Iskolában sportosztály indításához

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban az előterjesztőknek nincs szóbeli kiegészítése. Megállapítja továbbá, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd szavazásra bocsátja a két határozati javaslatát, melyek elfogadásához az elsőnél egyszerű, a másodiknál minősített többségű támogató szavazat szükséges.

868/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hozzájárul ahhoz, hogy a gróf Széchenyi István Általános és Kéttannyelvű Iskola a 2012/2013. tanévtől 5. évfolyamtól felmenő rendszerben, a jelenlegi osztályszámainak növelésével, sportosztályt indítson.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. szeptember 1.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítésére: Tóth János OMISÁ ágazatvezető

19 igen

0 nem

1 tartózkodás

elfogadva

869/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat 2012. évi költségvetésében a gróf Széchenyi István Általános és Kéttannyelvű Iskola sportosztályának indításához szükséges többlet-előirányzatot biztosítja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. évi költségvetés elfogadása

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítésére: Halmos Istvánné ágazatvezető
Tóth János OMISÁ ágazatvezető

20 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 33. pontja: (335. sz. előterjesztés)

Javaslat a 339/2011. (V.26.) Kt. határozat módosítására

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése.

Megállapítja továbbá, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához a Képviselő-testület egyszerű többségű támogató szavazata szükséges.

870/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepeli Cigány Önkormányzat részére odaítélt pénzügyi támogatást a lent megjelölt pályázatok tekintetében, azaz 587.000,- Ft összeget visszavonja, tekintettel arra, hogy a Csepeli Cigány Önkormányzat elnökeinek nyilatkozata alapján a Csepeli Cigány Önkormányzat azokat nem tudja megvalósítani. A Képviselő-testület ezért a 339/2011. (V.26.) Kt. határozatot akként módosítja, hogy a határozat alábbi sorait törli:

<u>Szervezet</u> <u>neve</u>	<u>Pályázat ikt.</u> <u>száma</u>	<u>Pályázat címe</u>	<u>Igényelt</u> <u>összeg</u> <u>(Ft)</u>	<u>Javasolt</u> <u>összeg</u> <u>(Ft)</u>	<u>Megjegyzés</u>
Csepeli Cigány Önkormányzat	XVII-23701/2011	Érdekképviselet, esélyegyenlőség elősegítése. Filmvetítés: 5.000,-	150.000	65.000	Előadássorozatra: 60.000,- Filmvetítésre: 5.000,- Étkezési célra nem fordítható.

Csepeli Cigány Önkormányzat	XVII-23701-2/2011	Cigány népismereti előadás sorozat.	150.000	132.000	Óraadó romológusok költségére (44 óra): 132.000,-
Csepeli Cigány Önkormányzat	XVII-23701-3/2011	Alapfokú lovári nyelvtanfolyam.	150.000	60.000	Nyelvtanfolyamra: 60.000,-
Csepeli Cigány Önkormányzat	XVII-23701-4/2011	„Kalyi jilo” kispályás labdarugó sport	150.000	150.000	
Csepeli Cigány Önkormányzat	XVII-23701-5/2011	Csepeli cigány hagyományok archiválása.	150.000	50.000	Tiszteletdíjak: 50.000,- Digitális fényképezőgépre, diktafonra nem fordítható.
Csepeli Cigány Önkormányzat	XVII-23701-6/2011	Csepeli cigány oktatói előadásorozat.	150.000	65.000	Előadásorozatra: 60.000,- Filmvetítésre: 5.000,- Étkezési célra nem fordítható.
Csepeli Cigány Önkormányzat	XVII-23701-8/2011	Csepeli cigány ifj. védelmi oktatósorozat.	150.000	65.000	Előadásorozatra: 60.000,- Filmvetítésre: 5.000,- Étkezési célra nem fordítható.

A Képviselő-testület a 339/2011.(V.26.)Kt. határozat Csepeli Cigány Önkormányzat összesítő sorát az alábbiak szerint módosítja:

<u>Szervezet</u> <u>neve</u>	<u>Pályázat ikt.</u> <u>száma</u>	<u>Pályázat címe</u>	<u>Igényelt összeg (Ft)</u>	<u>Javasolt</u> <u>összeg (Ft)</u>	<u>Megjegyzés</u>
			Össz.: 300.000	Össz.: 220.000	

A határozat jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2011. évi költségvetéséről szóló 3/2011.(II.25.) önkormányzati rendelet 2/a. számú melléklete 4937. során „Kisebbségi önkormányzatoknak pályázati összeg” előirányzatba visszahelyez összesen **587.000,- Ft** összeget.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért: dr. Szeles Gábor jegyző

20 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 34. pontja: (333. sz. előterjesztés)
Javaslat HPV elleni védőoltások támogatására
Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése.
Megállapítja továbbá, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd szavazásra bocsátja az előterjesztés két határozati javaslatát, melyek elfogadásához az elsónél egyszerű, a másodiknál minősített többségű támogató szavazat szükséges.

871/2011. (XII.15.) Kt. HATÁROZAT

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2012-es évben ingyenesen biztosítja a HPV elleni háromszori védőoltást azoknak a XXI. kerületben bejelentett (állandó) lakóhellyel rendelkező 13 éves leánygyermeknek, akik 1999. január 01-e és 1999.

december 31-e között születtek, és akiknek legalább egy szülője (illetve gyámja) állandó csepeli bejelentett lakóhellyel rendelkezik.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. december 31.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért felelős: Dr. Juhász György intézményvezető

20 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

872/2011. (XII.15.) Kt. HATÁROZAT

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzat 2012. évi költségvetésében 7,9 millió forint előirányzatot biztosít a 2012. évi HPV elleni védőoltásra.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. február 29.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért felelős: Halmos Istvánné ágazatvezető

20 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 35. pontja: (350. sz. előterjesztés)

Javaslat a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat részére gép-műszer, berendezés beszerzésére

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése. Megállapítja továbbá, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához minősített többségű támogató szavazat szükséges.

873/2011. (XII.15.) Kt. HATÁROZAT

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy hozzájárul a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat eszközbeszerzéséhez a 2011. évi költségvetési rendelet 2/a. számú melléklet 4933. soron jóváhagyott 15 millió Ft céltartalék terhére az alábbiak szerint:

Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat:

- felhalmozási kiadások (befektetett eszközök) előirányzatát 3.300 e Ft-tal,
- dologi kiadások előirányzatát 122 e Ft-tal

megemeli.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. december 31.
Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért felelős: Halmos Istvánné ágazatvezető

20 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 36. pontja: (332. sz. előterjesztés)

Javaslat a Csepeli Szociális Szolgálat intézményében meleg étkezésre használható utalvány elfogadásának bevezetésére

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése, majd ügyrendi hozzászólásra szót ad Borbély Lénárdnak.

Borbély Lénárd ügyrendi hozzászólásában javasolja, hogy az előterjesztést egyelőre vegyék le napirendről.

Németh Szilárd a javaslat indoklásaként elmondja, a jövő évtől a meleg étkezési utalvány megszűnik, ezért javasolja, hogy vonják vissza az előterjesztést.

Morovik Attila bejelenti, hogy az **előterjesztést visszavonja**.

Németh Szilárd a napirendet lezárja.

Napirend 37. pontja: (334/1. sz. előterjesztés)

Javaslat az Oktatási Szolgáltató Intézmény és a Csepeli Szociális Szolgálat által kötendő megállapodásra

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Németh Szilárd felhívja a figyelmet, hogy a módosított előterjesztést tárgyalják (334/1. számú). Megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése, majd a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Szenteczky János megkérdezi, hogy a 334/1-es előterjesztés miben tér el az eredetileg beterjesztett előterjesztéstől?

Dobák István megállapítja, hogy a javaslat az Egyesített Bölcsődék konyhájának megszüntetéséről szól, ezért megkérdezi, hogy ez egyben létszámleépítést is jelent-e?

Tekintettel arra, hogy ott önkormányzati dolgozók, azaz közalkalmazottak is dolgoznak, megkérdezi, hány főről van szó, valamint, hogy mi lesz ezeknek a dolgozóknak a sorsa?

Kérdezi továbbá, hogy mi lesz a sorsa az Egyesített Bölcsőde felszabaduló konyhájának? Mit csinálnak majd ott, mit terveznek vele a jövőben?

Morovik Attila Dobák István kérdésére válaszolva elmondja, továbbra is működni fog, nem terveznek elbocsátást, sőt tudomása szerint bővíteni szeretnék a létszámot.

Szenteczky János kérdésének megválaszolására felkéri Kanyik Csaba ágazatvezetőt, az előterjesztés készítőjét.

Kanyik Csaba elmondja, arról van szó, hogy a megállapodás az Oktatási Szolgáltató Intézmény és a Csepeli Szociális Szolgálat között az átadott ingatlanokról és egyéb dolgokról szól. Azért készült /1-es anyag, mert vannak olyan megállapodások, amiket az intézmények között, részletkérdésekben meg kell még kötni.

Hozzászólások:

Németh Szilárd megállapítja, hogy hozzászólásra jelentkező nincs, ezért a hozzászólásokat lezárja, majd szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához egyszerű többségű támogató szavazat szükséges.

874/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Oktatási Szolgáltató Intézmény és a Csepeli Szociális Szolgálat által kötendő, az Egyesített Bölcsődék, valamint a Nagy Imre Általános Művelődési Központ iskolai konyha, a Csepeli Szociális Szolgálatba történő beolvadásával és a további feladatok ellátásával összefüggő feladatok megosztásáról szóló megállapodást elfogadja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. január 31.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: **Dombainé Arany Veronika** a Szociális Szolgálat vezetője
Furák János az OSZI igazgatója

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 38. pontja: (331. sz. előterjesztés)

Javaslat a gyermekjóléti feladatokról szóló ellátási szerződések megújítására

Előterjesztő: Morovik Attila alpolgármester

Németh Szilárd megállapítja, hogy az előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése.

Megállapítja továbbá, hogy kérdés, hozzászólás sincs, majd szavazásra bocsátja az előterjesztés három határozati javaslatát, melyek elfogadásához egyszerű többségű támogató szavazat szükséges.

875/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az alábbi gyermekjóléti feladatok ellátását külső szervezetek bevonásával, ellátási szerződés útján kívánja biztosítani:

- családok átmeneti otthonában történő elhelyezés és szolgáltatás,
- helyettes szülői szolgáltatás.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért felelős: Kanyik Csaba ágazatvezető

20 igen
0 nem
0 tartózkodás **elfogadva**

876/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az előterjesztés 1. sz. mellékletét képező, Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata és a **Magyar Vöröskereszt** Budapest Fővárosi Szervezete között megkötendő Ellátási szerződés szövegét, egyben felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. december 31.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért felelős: Kanyik Csaba ágazatvezető

19 igen
0 nem
1 tartózkodás **elfogadva**

877/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az előterjesztés 2. sz. mellékletét képező, Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata és a **Fehér Kereszt Baráti Kör Kiemelten Közhasznú Egyesület** között megkötendő Ellátási szerződés szövegét, egyben felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2011. december 31.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtás előkészítéséért felelős: Kanyik Csaba ágazatvezető

20 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 39. pontja: (345. sz. előterjesztés)

Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2012. I. féléves Munkatervére

Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Németh Szilárd előterjesztőként jelzi, hogy nincs szóbeli kiegészítése, majd az ülésvezetés jogát átadja Borbély Lénárd alpolgármesternek

Borbély Lénárd a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Szenteczky János jelzi, szeretne többet megtudni a januári napirend-tervezetben 10. pontként jelezett „*Javaslat intézményi ellátó és kiszolgáló kapacitás bővítésére*” című előterjesztésről.

Megkérdezi, hogy az I. féléves munkatervből miért maradt ki a most még CSEPP TV Kft. ez évi tervének teljesítésére vonatkozó beszámoló, valamint a következő évi üzleti tervéről szóló előterjesztés?

Németh Szilárd a második kérdésre válaszolva előterjesztőként felveti, megfelel-e úgy, ha beleveszik, majd közli, beleveszik az áprilisi ülés napirend-tervezetébe a jelenleg még CSEPP TV Kft.-ként működő cég beszámolóját, valamint a 2012. évi üzleti tervét.

Az első kérdés megválaszolására felkéri Kanyik Csaba ágazatvezetőt.

Kanyik Csaba válasza: konyha bővítéséről, valamint informatikai fejlesztésről szól majd az előterjesztés. Utóbbi indoklásaként elmondja, hogy az Egészségügyi Szolgálat gazdálkodási jogosítványának a Szociális Szolgálathoz történő áthelyezéséhez informatikai fejlesztésre van szükség. Hozzáteszi, jelenleg az egészségügyi adatokat az Egészségügyi Szolgálatnál gyűjtik. A jövőben kell még egy szerver, hogy párhuzamosan gyűjthetőek legyenek az adatok, mert várhatóan Állami fenntartásba kerül a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat egészségügyi szolgáltatásainak szakrendelési része. Az új szerverrel az adatok megmaradnak majd a Szociális Szolgálatnál is.

Hozzászólások:

Szenteczky János elég szomorúnak tartja, hogy az első féléves munkaterv kapcsán ilyen komolysággal készítenek elő képviselő-testületi előterjesztést, arról nem beszélve, hogy ebben az évben az előre eltervezett számú testületi üléshez képest most a 19. ülést tartják, mert néhány rendkívüli ülés is volt. Hozzáteszi, a mai előterjesztések közül is nem egy az utolsó pillanatok után, illetve az ülés napján érkezett.

Jelzi, hozzászólásával arra kívánja felhívni a figyelmet, hogy van-e értelme így munkatervet készíteni, illetve munkatervet elfogadni?

Németh Szilárd válasza: nincs, de muszáj. Hozzáteszi, egyébként ez nem egy rossz munkaterv, majd hozzáteszi, semmiben nem változott, sem tartalmában, sem kivitelében az előző 10-20-30 évvel ezelőttiéhez képest. Megjegyzi, az hogy tartalmát tekintve a munkatervben szereplő egy-egy napirend-tervezet milyen előterjesztést takar majd, az nem az ő feladata, nem is a Jegyzőé, hanem az előterjesztést készítőké, illetve az azt betervezőké.

Megállapítja, hogy további hozzászólás nincs, majd az általa befogadott javaslat figyelembe vételével szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát, melynek elfogadásához a képviselők egyszerű többségű támogató szavazata szükséges.

878/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2012. évi I. féléves munkatervét az előterjesztő által befogadott módosítás figyelembe vételével elfogadja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Németh Szilárd polgármester

16 igen
0 nem
4 tartózkodás **elfogadva**

Napirend 40. pontja: (355. sz. előterjesztés) + kiegészítés
Beszámoló a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról
Előterjesztő: Németh Szilárd polgármester

Németh Szilárd jelzi, hogy nincs szóbeli kiegészítése.
Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás nincs, majd egyenként szavazásra bocsátja az előterjesztés két határozati javaslatát, valamint a kiegészítésben található harmadik határozati javaslatot, melyek elfogadásához egyszerű többségű támogató szavazat szükséges.

879/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az **586/2011. (IX.29.) Kt.** számú határozat végrehajtásának határidejét **2012. február 15-re** módosítja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Németh Szilárd polgármester

17 igen
0 nem
3 tartózkodás **elfogadva**

880/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja, a még le nem járt határidejű határozatok végrehajtásának határidőben történő teljesítésére a felelősök figyelmét felhívja

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Németh Szilárd polgármester

17 igen
0 nem
3 tartózkodás **elfogadva**

881/2011. (XII.15.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **429/2009. (VI.18.) Kt.** számú határozat végrehajtásának határidejét **2012. december 14-re** módosítja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Németh Szilárd polgármester

17 igen
0 nem
3 tartózkodás e l f o g a d v a

Napirend 41. pontja:

Egyebek

- **Fasang Árpád Zeneiskola,**
- **kilakoltatások**
- **hajléktalanok**
- **gyalogátkelőhelyek**

Tenk András az érintettek nevében köszönetét fejezi ki azért, hogy a Fasang Árpád Zeneiskola ügyében sikerült megelőlegezni még egy későbbi egyeztetést. Hozzáteszi, örülne annak, ha minden érintettet be lehetne vonni az egész folyamatba, hogy a végeredmény mindenkinek kielégítő legyen.

Tudomása szerint december 13-án kilakoltatás történt volna, majd megkérdezi, ez ugye nem történt meg?

Megkérdezi, a télen várható-e, hogy a hajléktalanok „tanyáit” felszámolják?

Emlékeztet, az elmúlt időszakban felvetette, hogy egy-két helyen gyalogátkelőhelyet kellene fölfesteni, majd megkérdezi, hogy ez ügyben történt-e előrelépés?

Németh Szilárd előjáróban megköszöni az elismerő szavakat Fasang Árpád Zeneiskolával kapcsolatban, majd a kérdésekre válaszolva a következőket mondja: hajléktalan ügyben volt egy egyeztetés és valakik úgy gondolták, hogy ennek a vége dózerolás lesz. Kijelenti, nem volt dózerolás. Hozzáteszi, egyébként pedig azt gondolja, nem feltétlenül hajléktalan kérésről van szó ebben az ügyben. Kéri, gondolják végig, hogy a „kilakoltatás” szó mit jelent jogi értelemben, valódi értelemben, erkölcsi értelemben, illetve, hogy honnan lehet valakit kilakoltatni. Megkérdezi, lehet-e kilakoltatni valakit közterületről?

Kijelenti, az Önkormányzat nagyon elszánt hajléktalan kérdésben. Tisztázza, a fő alapelvük az, hogy valamit magára adó állampolgár, aki tudja, hogy társadalomban él, az nem teheti meg, hogy azok mellett az embertársai, állampolgártársai mellett elmegy, akik segítségre szorulnának. Kijelenti, nem teheti meg. Megjegyzi, és akkor nem beszélt keresztényi szeretetről, nem beszélt zsidó szeretetről és nem beszélt egyéb szeretetről. Hozzáteszi, ő azt gondolja, hogy evvel a témával nagyon súlyosan foglalkoznak, keresik a kiutat, a megoldást. Ez vezérli őket és nem hiszi, hogy engedhetik, hogy akár egyetlen egy embertársuk is megfagyjon. Megjegyzi, pedig biztosan lesz ilyen, mégpedig azért, mert a körülmények ilyenek. Amennyiben ezeket a körülményeket elfogadják, akkor elfogadják azt is, hogy ezeknek az embereknek akár meg kell fagyniuk.

Emlékeztet, az előzőekben szó volt arról, hogy milyen keményen kell eljárni azzal szemben, akik az önkormányzat által bérbe adott bérleményekben akár jóhiszeműen, akár rosszhiszeműen kárt okoz. Megjegyzi, kíváncsi lesz arra, hogy ha ezt a passzust életbe léptetik, akkor képviselő-társai közül hányan állnak majd be a döntés mögé.

A gyalogátkelőhelyekre vonatkozó kérdésre elmondja, amint azt már korábban említette, hogy „zebra” kérdésében a Fővárosi Önkormányzat dönt, tekintettel arra, hogy a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában és kezelésében lévő utakról van szó. Ezért ő fölvette a kapcsolatot Vitézy Dáviddal, a BKK vezetőjével, akinek elég komoly befolyása van a rendszerben és ő ígéretet tett arra, hogy ezeket bevonja azoknak a közlekedési projekteknek a vizsgálatába, amelyeket már tárgyalnak. Türelmet kért, mert pillanatnyilag más dolgokkal is kell foglalkozniuk. Megjegyzi, de amint azt már az előzőekben is mondta, ő nem mindegyik javasolt zebra esetében lát feltétlenül lehetőséget, de ott, ahol erre lehetőség van és a szakértők is elfogadják, támogatják, ott mindenféleképpen azt a döntést fogják meghozni, hogy az Önkormányzat, a lakosság kérésének megfelelően anyagilag is támogatja majd. Tájékoztatásul elmondja, egy „zebra” kialakítása a főútvonalakon nettó 1,5 millió Ft-ba kerül, ezt tudják azok, akik tervezéssel foglalkoznak.

- **Kerékpárút**

Németh Szilárd jelzi, bár nem kérdezték kerékpárút ügyben, ő mégis elmondja - mert többen megkeresték őt telefonon, e-mailen -, hogy az Ady Endre úton és a Weiss Manfréd úton kiépült

kerékpár út-rendszert azért zárták el beton tuskókkal, mert az pillanatnyilag még építési területnek minősül, ugyanis az említett kerékpárutak átadása még nem történt meg. Ez azt jelenti, hogy ezen a területen a kivitelező cégnek van joga bármit végezni, ezért a területért ő felel.

Tisztázza, amennyiben az elzárás ellenére mégis előfordulna, hogy ezeken a még át nem adott kerékpárutakon valaki este közlekedik és nekihajt a betontuskónak és megsérül, akkor ezért a kivitelező felelne (munkavédelmi és egyéb szempontból), nem pedig a beruházó Fővárosi Önkormányzat, és nem a területileg illetékes Csepeli Önkormányzat. Megjegyzi, mivel ez pillanatnyilag még munkaterület ebbe nem tudnak beleszólni, mivel a kerületi Önkormányzat a helyi rendeletei értelmében csak akkor léphetne bármit, ha a területen nem az építkezésnek megfelelő dolgok történének.

Tájékoztatásul elmondja, Vitézy Dávidtól azt is megkérdezte, hogy miért zárták el, illetve miért nem adták még át a látszólag már kész kerékpárutat. Azt a választ kapta, hogy még valakinek jóvá kellene hagynia a világítást, de azzal valamilyen probléma van, ezért az engedélyt még nem adták ki. Vélelmezi, hogy ennek pénzügyi oka is lehet. Ígéretet kapott arra, hogy rendezik majd ezt az ügyet. Megjegyzi, ez ügyben ő már nem tud többet tenni, tekintettel arra, hogy nincs hozzá jogosultsága, maximum azt teheti, hogy időről időre rákérdez. Hozzáteszi, ezt a meglátása szerint sikertörténetet (jól sikerült a beruházás, jó minőségű kerékpárút épült) nem kellene elrontani ezzel az átadás körüli huza-vonával.

- Közmeghallgatásról

Szenteczky János a következő levelet olvassa fel: „Tisztelt Polgármester Úr! A Közmeghallgatás a törvények szerint a Képviselő-testület tagjai számára a közélet színtere, nem magánszám, vagy egyéni show műsor. Ön nincs tekintettel ezekre az elvekre. 2011. december 8-án Ön levezette életének második Közmeghallgatását. A megnyilvánulásai alapján a szereplése - ha lehet ezt mondani - alulmúlta az első alkalmat. Ennek megtétele azonban nem az én dolgom, az viszont felelősségem, hogy jelezzem, az MSZP képviselői a jövőben nem lesznek hajlandóak dlszetlet adni a fellépéseihez, gyalázkodó, nem egyszer kegyeletsértő előadásaihoz.

Felszólítjuk Önt, hogy a jövőben a Közmeghallgatást valóban arra használja, amire való, amit a törvény előír, vagyis a választókkal való közvetlen kommunikációra és ehhez biztosítsa a feltételeket. Eszerint adjon lehetőséget minden frakciónak arra, hogy a nyílt fórumokon, közmeghallgatásokon felmerülő témákban az őket érintő, vagy nekik címzett kérdésekben a képviselők korlátozás nélkül válaszolhassanak.

Felkérjük arra is, hogy a helyi nyilvánosság eszközeinél, az Önkormányzat honlapjánál, a helyi televíziónál és a helyi újságnál teremtsen meg a feltételeit annak, hogy a csepeli közügyek iránt érdeklődők csorbítatlan, vágás nélküli tájékoztatást kapjanak a Közmeghallgatáson elhangzott javaslatokról, a feltett kérdésekről és az azokra adott polgármesteri, tisztségviselői, vagy képviselői válaszokról. Ha ebben Ön együttműködés mutat az MSZP csepeli képviselői továbbra is részt vesznek a rendezvényeken, de amennyiben javaslatunkat elutasítja, akkor képviselőink a színpadtól való távolmaradásukkal fogják jelezni egyet nem értésüket.”.

- Újévi köszöntő

Dobák István jelzi, az ünnepek előtt a Magyar Szocialista Párt 4 fős frakciója nevében szeretné megköszönni azt a korrekt és következetes magatartást, amit munkájuk során kaptak a hatalmas személyi változások ellenére is segítőkész önkormányzati dolgozóktól.

Nagyon kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kíván minden önkormányzati dolgozónak, képviselő-társainak és Csepel minden polgárának.

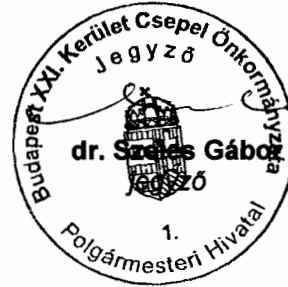
Vida István bejelenti, hogy bár késő őszi az időjárás, péntektől megnyílik a csepeli műjégpálya. Vélelmezi, hogy ez mind a kicsiknek, mind a nagyoknak egy igen kellemes élmény lesz, tehát péntektől „jégre lépni szabad”.

Bejelenti továbbá, hogy december 18-án, vasárnap lesz Advent utolsó vasárnapja. Mindenkit ismét szeretettel várnak a Szent Imre térre ahol most az Egressysek után - akik remekül énekeltek az első három adventi vasárnapon - előbb a Lajtha László Iskola kis és nagy kórusa szórakoztatja, varázsolja majd el a csepelieket. Ezt követően Szandi karácsonyi koncert lesz, majd a magyar dixieland művészet egyik gyöngyszeme, kincse a Daniel Speer Brass dixieland együttes lép fel, tehát advent negyedik gyertyájának meggyújtásakor is remek program várja a csepelieket.

Németh Szilárd a Képviselő-testület minden tagjának, az itt jelenlévőknek, valamint a jelen nem lévő hivatali munkatársainak, az intézmények dolgozóinak, mindenkinek, aki ebben az évben Csepelért dolgozott megköszöni a munkáját és a jövő évi munkájához jó egészséget, sok sikert és örömet kíván. Hozzáteszi, az a munka, amit itt eddig elvégeztek, illetve amit itt elvégeznek majd, annak meg lesz a gyümölcse, még ha nem is most, ebben az időszakban, de előbb-utóbb be fog érni. Arra kér mindenkit, hogy bizalommal, bizakodással tartsanak ki.

Mindenkinek békés, áldott karácsonyt és sikerekben gazdag, boldog újévet kíván, majd 21 óra 31 perckor az ülést berekeszti és meghívja a jelenlévőket egy pohár pezsgővel való koccintásra.


Németh Szilárd
polgármester



Jegyzőkönyvet készítette:

Mészárosné Czicer Andrea
Csóka Andrea
Fehér Lászlóné

jkv. eleje és 1-től 10-ig napirendi pontok
11-től 17-ig napirendi pontok
18-től 41-ig napirendi pontok

Jegyzőkönyvet ellenőrizte:


Kasza Viktória
Szervezési Iroda vezetője

